BONDIA ARUBA®

Diabierna 19 di Juli 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Tin dos C cu nos falta...

Esun di Cifra y esun di Control...

Un miyon florin na PAPtest

Pagina 2

- **Hulanda considerando pa corta den pensioen**
  Pagina 8
- **Aruba tin un plan nobo di desaroyo teritorial**
  Pagina 31
- **132% mas hoben migrante intercepta**
  Pagina 6



Pagina 2

Sindicatonan cu ultimatum pa gobierno



Pagina 18

Simon Yates cu prome victoria den Tour

2,000,000 SUMMER POINT GIVEAWAY

JULY 1 TO AUGUST 31

Win your share of $20,000 in points!

20 WINNERS EACH DAY

You can win up to $100 in Points!

Swipe and play free once daily. Earn 100 Slot Points or 8 Table Credits and play again – up to 5X each day

See Players' Club for full rules. Points can be converted to Free Slot Play.

Alhambra CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47 • 583.5000 • casinoalhambra.com

BONDIA ARUBA

Bloke sindical a duna ultimatum na gobierno riba indexering





ORANJESTAD – Te ainda e sindicatonan di sector publico (SIMAR, SEPPA, TOPA, SPA y SADA) ta wardado un contra proposicion di gobierno riba nan solicitud di pago di indexering pa compensa e perdida di poder di compra.

Ayera un biaha mas, vocero di e grupo sindical aki y presidente di SADA, Edward Maduro, a bolbe recorda gobierno cu ainda nan ta na spera di nan contra proposicion aki por escrito riba nan proposicion di 20 di juni ultimo. E bloke sindical a dicidi di bin cu un ultimatum. Nan a duda te dia 9 di augustus venidero pa gobierno bin cu un contra proposicion pa nan por discuti riba indexering.

Maduro a splica cu 2013 tabata e ultimo aña cu gobierno a duna indexering. Pero na 2014 nan a firma un protocol cu e gobierno anterior, na unda cu nan a acorda pa bin cu mecanismo pa cuminsa cu indexering for di 1 di januari 2019.

Igualmente Maduro den nomber di e bloke sindical aki a cuestiona e echo cu minister di Finansa y Economia a divulga via social media, cu e sindicatonan aki no tin boluntad pa institui un comision pa traha riba indexering,y pa nan busca un solucion satisfactorio pa tur partido envolvi.

“Nos ta haya esaki hopi lamentabel pasobra esaki no ta cuadra cu e realidad”, e sindicalista Maduro a declara. Segun Maduro, semper e bloke sindical aki a mustra su boluntad den tur reunion cu nan a sostene.

For di april ultimo e sindicatonan reuni seis biaha cu gobierno. Den e prome reunion di 8 di april, e sindicatonan a indica gobierno riba e comision cu mester bin pa trata e mecanismo di indexering.

Pero e tempo aya e sindicatonan a bisa gobierno cu nan kier trata e tema di indexering 2019 apart. Ya cu si dado caso nan ta bay institui un comision, e lo trece un tardansa y nunca nan lo por keda cla cu e discusion di indexering pa wordo hinca na tempo den e presupuesto venidero.

Den e reunion ey nan no a conta cu presencia di minister di Finansa y Economia, pero si cu minister presidente, caminda gobierno a bay di acuerdo pa mantene e plataforma aki y no un comision pa trata e tema di indexering 2019.

Pero si nan a keda pendiente pa e proximo biaha bin cu un comision pa trata riba indexering di 2020 y den futuro. E sindicatonan ta pro pa bin cu un comision pa evita discusion den futuro. Pero e comision aki mester traha pa e indexering di 2020 y den futuro; y no pa esun di 2019.

E recordatorio aki ta tuma luga un siman despues cu e sindicatonan a tene e otro conferencia di prensa, caminda nan a anuncia cu e dia ey lo manda un carta breve pa gobierno. Den e carta ey di dia 9 di juli ultimo, nan ta bisa gobierno cu nan no ta dunando clarificacion preto riba blanco rond di e tema di indexering.

E sindicatonan aki ta spera cu prome cu e fecha limite di dia 9 di augustus awor vence, nan por ricibi nan contra proposicion for di gobierno. Nan ta haya cu ainda tin espacio pa por negosha e suma di indexering pa esaki wordo hinca den e presupuesto 2019 prome cu 1 di september proximo.

Trahadonan lo sigui lucha

Centro Multidisciplinario mester keda como departamento di gobierno

ORANJESTAD – Diamars e trahadonan di Centro Multidisciplinario (MDC) a bay den accion. Sindicato SEPPA a informa Bon Dia Aruba cu un biaha mas e trahadonan ta buscando reaccion of solucion riba e cantidad di preocupacion of problemanan cu Centro Multidisciplinario (MDC) ta confronta.

Segun SEPPA esaki debi na e decisionnan cu minister di Enseñanza a bin ta tuma, locual nan ta wak cu ta perhudica e departamento aki di gobierno. Pero tambe e servicio importante aki pa nos muchanan, docentenan, mayornan como enseñansa den general.

Prome Ministro di Aruba mes no a baha y duna contesta na e trahadonan, sino e ministro di Enseñansa kende a informa cu nan lo regla e asuntonan pendiente di e trahadonan di MDC. Tambe lo formalisa e ‘terbeschikking’ di e otro trahadonan (docente) na MDC, nificando cu nan por sigui traha na MDC.

Minister ta mira e importancia teachercare..,pero ta di opinion cu e ayudo special aki maestronan mester buske via e caminda largo di dokter di cas y AZV. E punto clave mes, esta sacamento di Centro di Observacion (OBC) for di MDC a keda para, mirando e discusion cu a bay bin entre e grupo di trahadonan y minister mes, kende ta insisti pa saca OBC for di MDC y pasa esaki bao di un scol.

Te ainda e trahadonan representa pa SEPPA no ta mira e punto valido pa esaki, mirando cu na MDC ya caba tur cos ta na su luga. Tin tur personal prepara pa brinda e servicio y toch ta insisti pa kibra MDC.

Mescos e punto cu mientras cu MDC tin un falta di personal, tin trahadonan cu ta terveschikking, y ni formatie nan aki, tampoco e vacaturanan no ta wordo yena. Pues asina e lista di espera ta keda bira largo y nada ta wordo haci pa busca trahado y nos muchanan ta keda perhudica !!

Ministro lo bay fiha un posicion y lo informa SEPPA, pero trahadonan pa medio di nan sindicato a indica di lo sigui lucha pa MDC keda como departamento di gobierno. Nan ta haya cu mas bien mester fortifica unda tin fayo y cu nan no por permiti pa kibra na luga di construi.

Conmemoracion di Dia di Colombia na Misa di Fatima

ORANJESTAD – Mañan 20 di juli e comunidad Colombiano lo celebra e di 209 aniversario di independencia di nan pais. E biaha aki pa conmemora e fecha historico y patriotico aki lo celebra mañan un Santo Sacrificio di Misa na Spaño pa 8’or di mainta na Misa Birgen di Fatima na Dakota.

E biaha aki na luga di un acto protocolario y ofrenda floral riba Plaza Simon Bolivar, nan a dicidi di celebra un acto religioso, unda a wordo invita nos autoridadnan local y cuerpo diplomatico, y logicamente e comunidad den general, y di forma special e comunidad Colombiano.

Durante e ceremonia religioso lo tin diferente ofrenda y e lo conta cu asistencia di muchanan y hobennan cu lo exhibi bandera di diferente pais. Tambe lo reparti un sorto di recordatorio pa tur esunnan presente. E ta un forma pa e pastoor Joseph di Misa Birgen di Fatima bendiciona e generacion nobo. E misa lo conta cu presencia di nan coro y tambe di e solista Gloria Vegaz kende lo canta e himno di Colombia.

Na final lo tin un desayuno al estilo Colombiano manera pan de bono, buñuelo, empanada, caribañolas, papa rellena, etc.. totalmente gratis pa e publico presente dilanti di e misa.

Tambe lo tin presencia di un cantante Colombiano di taya internacional, Omar Antonio Hernandez kende a ser invita specialmente pa celebra Dia di Colombia na Aruba. E lo canta un variedad di tema musical di e folklore Colombiano. E actividad aki ta wordo organisa pa e Consulado di Colombia na Aruba.

Un miyon florin na PAPtest...

Cu supuestamente a bay Hulanda...

ORANJESTAD - Redaccion di Bon Dia Aruba a logra papia cu un persona, cu ta desea di mantene anonimato, pero cu ta bon na altura di e situacion interno di hospital y di e laboratorio, cu a duna nos algun detaye di e caso, describiendo e magnitud di e asunto.

Segun e informante, ta trata di un scam, unda tabata pretende cu e testnan pa detecta cancer di boca di matriz, e asina yama PAP-testnan, lo tabata bay Hulanda pa analisis, loke riba su mes caba ta innecesario, pasobra e testnan semper tabata ser haci na Aruba mes, pa e suma di Afl 15 pa cada test. Desde aña pasa rond di luna di september a yega na un areglo cu e testnan mester a bay Hulanda pa analisis, loke a cuminsa costa nos e bunita suma di 190 euro (Afl. 383,-) pa cada un... Ta calcula cu e cantidad di test cu supuestamente a bay Hulanda ta core den mas di 2.000, posiblemente hasta 2.500. Por lo tanto, ta probabel cu tabatin un suma total envolvi di casi miyon florin na gasto, den menos di un aña, y como agravante e hecho cu probablemente tur e testnan a ser haci na Aruba mes, unda nan lo a costa ni Afl. 50.000.

Ta di spera cu pronto gerencia di Hospital duna un debido splicacion na comunidad con e tipo di caso aki por a tuma luga, y pa cuminsa contesta e pregunta pakico a bira asina urgente pa manda test Hulanda, cu tin añanan ta ser haci pa un fraccion di loke tabata cobra pa manda e testnan exterior. Y si tin base pa cana caminda penal, pa haci esaki sin vacilacion.





Annual Statistical Digest 2018 a sali

Crecemento economico constante den ultimo 5 aña

ORANJESTAD - E siman aki Banco Central di Aruba a emiti su 'Annual Statistical Digest' pa 2018, cu ta duna un resumen hopi amplio di tur tipo di dato encuanto nos economia. Un motibo pa tira un bista mesora riba e indicadornan mas importante pa por averigua unda nos ta para te fin di aña pasa.

Crecemento economico general
Banco a adapta su cifranan di Producto Interno Bruto (PIB;GDP) segun e resultadonan di e investigacion di CBS encuanto e Cuentanan Nacional, cu a conoce un atraso bastante grandi, di manera cu recientemente CBS por a duna un update di e cifranan di GDP entre 2013 y 2017. Cu esey como herment Banco Central a haci un adaptacion di e cifranan preliminar cu Banco tabata maneha, pa falta di e cifranan definitivo, deriva di e cuentanan nacional. Esaki tabatin un prome consecuencia, cu nos GDP a resulta finalmente substancialmente mas halto den e añanan menciona.
Esaki tin naturalmente como consecuencia cu e corelacion debe publico/GDP ta cambia drasticamente, y no ta mas e cifra di alrededor di 85 - 86% sino segun CBA pa fin di 2018 74,8%. Naturalmente esaki no ta haci nos debe bira menos, pero e caminda pa yega na 'tera firme' den sentido financiero, loke ta na menos di 50% di Debe/GDP, a bira un poco mas cortico.
Ta bon pa tuma nota tambe di e tendencia inflacionario, cu ta refleha den e cifranan di GDP real. Aki por mira cu por ehemplo na 2017 tabatin un crecemento nominal di 3%, di cual a 'resta' 2% como porcentahe di aumento di GDP real, descontando inflacion. Contrario na esaki, na 2018 tabatin un crecemento hopi mas fuerte, di 4,8% nominal, cu pa motibo di e efecto inflacionario di e medidanan fiscal tuma a laga solamente un 0,9% di crecemento real di GDP.
Naturalmente ta keda pregunta si. Por ehemplo, cu segun e cifranan anterior tabatin un caida den crecemento economico na 2016, di -1,6% nominal, cu den e cifranan nobo ta resulta di ta un crecemento di 1,5%. Pa 2016 e cifra di desempleo segun departamento di Labor a keda na 7,7%, un poco mas halto cu 2015, cu tabata 7,3%. Loke ta mustra straño ta cu pa 2017, unda economia lo a bay dilanti fuerte cu 3% nominal, nos ta ripara cu desempleo lo a crece te na 8,9%. Despues, na 2018, esaki ta baha atrobe te na 7,3% loke si ta corresponde cu e crecemento economico fuerte di 4,8% nominal. Loke por conclui en todo caso ta cu desde 2013 te cu 2018 segun e cifranan nobo di GDP tabatin un crecemento gradual constante di GDP, aunke esaki no necesariamente ta coresponde cu e sentimento cu e ciudadano individual tin na ora di haci compra.

Loke ta sostene e tesis di menos empleo ta e cifranan di entrada di trahado di exterior na 2016 y 2017, cu tabata substancialmente mas abao cu na 2018, unda e aumento di mas trahado stranhero ta coresponde cu e aumento fuerte den actividad economico. Sin embargo, segun e cifranan aki di Banco Central 2017 tabata e aña cu crecemento mas fuerte di GDP, cu 3%, despues di e miho aña reciente, cu ta 2018 cu 4,8%. Y tuma na cuenta cu segun e cifranan nobo, 2016 tampoco tabata realmente malo, cu un crecemento nominal di 1,5%, ademas cu 2015 tabata bon mes, cu un crecemento di 5,5% nominal.

Rainbow Warriors ta pidi Gobernador no firma ainda

ORANJESTAD - Rainbow Warriors International, cu sede na Aruba, a manda copia di un carta dirigi na Gobernador pa prensa local. Den e carta e organisacion ta pidi Gobernador pa no firma un decreto, un landsbesluit pa formalisa e 'Ruimtelijk Ontwikkelingsplan' entrante awe, 18 di juli 2019. E organisacion ta referi na un recado di prensa di director di Direccion Infrastructura y Planificacion (DIP) den cual a anuncia cu awe lo keda formalisa tal landsbesluit, loke ta encera firma di Gobernador.

E organisacion ta argumenta cu e proceso di consulta di ciudadano no a termina, ya cu e reportahe di e contestanan riba mas di 100 reaccion di ciudadania no a tuma luga ainda, y cu por lo tanto lo ta ignorando e debido proceso den e asunto aki, creando e landsbesluit prome cu a duna contesta na e ciudadano den e consulta obligatorio. Tambe ta trece na memoria cu na 2009, tempo cu a pasa den e mesun proceso unda cu a emiti e reportahe tocante e puntonan di bista entrega pa ciudadanonan na februari 2009, mientras cu na mei di e aña ey a formalisa e asunto den un landsbesluit, loke tabata e proceso corecto, segun Rainbow Warriors.

Segun e organisacion, den e reglanan al caso no tin un secuencia cla den tempo pa tratamento di e puntonan di bista entrega, y pa e formalisacion di e plan cu firmamento di e landsbesluit. Tambe e organisacion ta bisa claramente, cu por ta cu e proceso cu ta siguiendo awor huridicamente no ta ilegitimo. Sin embargo, Rainbow Warriors ta di opinion cu e reglanan general pa bon gobernacion ta prescribi cu un decision gubernamental mester ta bon prepara y cu trato corecto di e ciudadano, cu investigacion cuidadoso di hecho y interes, y sigui e procedementonan corectamente, mester conduci na bon tuma di decision.

Corina Linssen di Tienda di Educacion

'Na momento cu mayornan no ta pareha mas, nan ta keda mayor y tin cu comunica cu otro'

ORANJESTAD – Na Aruba, aworaki entre e 50 cu 75% di e matrimonio ta divorcia, di mesun manera e cifra di pareha cu tin un bida hunto y despues nan ta separa tambe ta asina of mas halto, divorcio ta e terminacion di e vinculo matrimonial cu pa hopi biaha tin efectonan negativo riba yiunan di e pareha cu mester compronde cu mayornan ta keda pa semper.



Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a tene cu Corina Linssen, Coordinador di Tienda di Educacion, el a splica e situacion cu e muchanan y adolescentenan ta pasa den na e ora cu nan tin cu enfrenta divorcio di nan mayornan, ademas di con e mayornan por haci pa e situacion no afecta e mucha y e efectonan cu otro persona por tin durante e proceso di separacion.

Linssen a duna di conoce cu na e momentonan cu e mayornan ta dicidi di separa for di otro naturalmente tin hopi influencia riba nan yiunan pa motibo cu nan ta sinti cu nan mester scoge entre mama y tata, na unda nan mester bay biba, con nan por wak e otro mayor, tur e situacionnan aki ta den nan cabes y banda di esey nan no kier puntra pa no duna dolor na esun cu ta biba cune.

Linssen a señala cu ta hopi importante duna pa e yiunan un splicacion fiho, den palabranan cu nan por compronde y ta depende di nan edad. Un situacion cu ta pasa hopi pa motibo di divorcio, ta cu e mayornan no por pone rabia riba nan yiunan, pa motibo cu e mucha no a scoge esey, tampoco a scoge pa e mayornan bay separa for di otro y hasta e mucha no a scoge pa bin na mundo, e dos adulto a dicidi pa haya yiu.

Ademas, Linssen a expresa cu mester ta consciente cu e mucha kier stima tur dos, si e rabia, dolor of iritacion ta presente, e mayornan mester busca un manera pa laga los, pa haya un alivio y pa no influencia con e yiunan lo wak e otro persona.

Mayornan tambe tin cu ta consciente cu na e momento cu nan ta separa for di otro nan ta keda conecta como mayor, mester keda comunica riba un nivel cu mester palabra riba otro, por ehempel, ki dia e muchanan ta bay cerca su tata of ken tin e yiunan durante vakantie, tur esey mester ta palabra pa no haya problema despues.

Ora mayornan ta haci esey nan lo por ripara cu e yiunan no ta sufri pa motibo di e separacion, pero tampoco lo haya leuk pa motibo cu nan nunca lo kier wak nan mayornan separa di otro.

Pa e muchanan, manera Linssen a splica, ta un situacion hopi dificil pa motibo cu mayornan como ex pareha tin nan emocion como ex pareha, pero na e momento ey nan por bisa con nan ta sinti, pero cu esey no tin nada di haber cu e mucha, asina e mucha no sinti culpa.

Di mesun manera, Linssen a bisa cu ora otro persona manera famia of amigonan ta influencia e muchanan pa via di husga e tata of mama, e mucha ta scucha tur e cos y tambe ta sinti cu su mama of tata ta wordo condena.
E por sinti cu no mag di stima e otro mayor pa via cu e otro persona a bisa hopi cos malo dje y esey ta haci sinti e mucha cu ta parti den dos, un pida cu ta keda stima su mama of tata of otro pida cu mester bringa cu e informacion cu e ta haya for di e otro persona.

"door di papia negativo di un di e mayor, bo ta influencia e mucha su desaroyo, e no ta saludabel pa e mucha" el a sigura.

Otro situacion cu ta sosode pa hopi biaha, Linssen a comenta cu ora un di e mayornan tin otro pareha, nan mester ta realistico, cu den e momento ey mester ta sigur den e relacion cu e otro pareha, con nan lo introduci cu e yiunan, si e relacion ta fiho y tambe tin cu ta consciente cu por ta cu e yiunan no lo acepta di biaha e otro persona.

Pa finalisa, el a agrega cu "mayornan ta pa semper" na e momento cu e mayornan no ta pareha mas, nan ta keda mayor, y den e momento tur dos tin cu comunica cu otro, aunke no ta facil si un di nan ta sinti negativo contra e otro, nan tin cu busca sosten pa esey.



Three Rivers Real Estate N.V., in connection with the hotel project for Baby Beach, is looking for an:

Administrative Manager

with the following qualifications:
- Bachelor of Business Administration
- recently graduated or up to 5 years of experience
- English, Spanish, Dutch and Papiamento required
- with accounting knowledge
- office tools specifically Excel
- proactive, good presence, people skills.
- Experience in auditing, taxes, administration in companies in general will be valued.

The offer:
- Attractive and competitive start-up salary
- Possibility of growth within the company
- Challenging and exciting work environment

Please send your CV to trust@setarnet.aw

BONDIA ARUBA
Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Tin dos C cu nos falta...

Esun di Cifra y esun di Control...

Den nos edicion di awe un articulo tocante publicacion di e Annual Statistical Digest 2018 di Banco Central, un publicacion cu ta un 'must' pa hopi profesional den nan trabao. E datonan reuni den e publicacion amplio aki no ta importante pa e institucionnan importante di nos pais so, sino tambe pa hopi profesional, y ciudadano, cu ta desea di ta mas na altura di desaroyo economico y financiero, ademas di varios otro sector cu ta forma parti di e panorama total cu mester tin pa nos ta bon informa. Nos no mester ta agradecido, pasobra ta nan trabao nan ta haci, pero ta grato di por conta tur aña mas o menos den e tempo aki cu e publicacion aki.

Ohala cu den henter sector publico nos por a conta cu e mesun diligencia cu Banco ta pone den su responsabilidadnan informativo. Y e otro instancianan cu no ta cumpli cu nan obligacionnan ta afecta e mesun Banco tambe, pasobra pa loke ta cierto dato cu Banco lo kier publica, esakinan simplemente no ta disponibel. Tuma por ehemplo e categoria di 'Social Indicators' di e publicacion aki. Nos por ripara cu tin varios dato ausente, y nos ta presumi cu lo a haci esfuerso pa haya esakinan, pero no a logra. Y den cierto caso esey necesariamente ta asina, pasobra si nos bay riba website di un organisacion asina, nos no ta haya nan tampoco. Un ehemplo den esaki cu ta keda irita nos ta Centraal Bureau voor de Statistiek, cu tin su ultimo 'Statistical Yearbook' publica di aña 2015... Unda 2016 y 2017 a keda, mientras cu nos mester ta pendiente caba di edicion 2018? Pero tin mas caso asina. Kico pensa di cifranan di enseñansa cu tampoco ta 'al dia' den e publicacion di Banco Central, tambe dunando cifra di aña 2015. Igualmente cifra di hende cu bijstand cu ta data di 2015. Informacion encuanto criminalidad: ultimo aña disponibel: 2011. Acaso nos mester supone cu tur e instancianan aki no ta haciendo nan trabao y ta p'esey nan no por suministra informacion na otro instancia manera Banco? O por ta cu nos ta kiboca y ta trata mas bien di e falta di boluntad pa entrega informacion na otronan, un malesa bon sembra den nos gobernacion? Pakico nos mester tin un aparato publico asina grandi anto, cu a pesar di su tamaño no kier o no por cumpli cu nan tareanan basico di suministra informacion tocante e area cu nan ta cubri?

Naturalmente nos no a yega nunca di haya un debido splicacion pakico departamentonan asina importante aki no por cumpli cu nan obligacionnan, y nos no ta spera esey tampoco pasobra no ta custumber di gobierno(nan) pa duna respuesta den e tipo di asunto aki. Sin embargo, den e caso aki e asunto ta bay mas leu pasobra nos ta fayando tambe pa loke ta compromisonan internacional cu cual nos mester cumpli, entregando cifra confiabel y na tempo. Y ademas, e profesionalnan local no ta conta? Nos ta puntra nos mes ta con bo kier traha un business plan serio si bo no tin cifra actual di un cantidad di asunto, di cifra demografico te na informacion tocante importacion, etc.

Nos ta cambia pa otro tema cu tambe nos ta cubri den e edicion di awe. Esey ta e caso di corupcion detecta na hospital unda un solo persona, un columnista di e corant na Hulandes a haci tur esnan concerni lanta for di soño. Bao di nanishi di nan tur cu mester controla ta saca un asunto cu ta canando bon pa añanan caba y ta gaña hiba esaki pa exterior, cobrando un dineral. Ta parce cu tin un cos cu nos ta nenga redondamente di haci, y esey ta siña di erornan cometi y set up e debido control administrativo pa evita e tipo di fraude aki. Kico a siña y haci despues di e fraude grandi na Landslaboratorium unda miyones a bay perdi? A cambia algo den e sistema di control? Kico a haci despues di e robo miyonario na Setar? Ni na Ministerio Publico nan no a yega. Lo nan a cambia algo internamente? O nos mester supone cu ainda ta posibel pa set up un scam asina?

Nos a expresa mas cu un biaha nos aprecio pa e hecho cu e actual gabinete a expresa nan firme decision di drecha cos den gobernacion. Nos ta bay haya un Bureau Integriteit pa (re-)educa nos empleadonan publico den kico ta spera di nan pa loke ta nan actuacion como funcionario publico. Despues nos ta haya un 'Integriteitskamer' pa limita posibilidad di fraude grandi, entre otro cu destaho publico. Tur esaki ta mustra riba bon intencion. Sin embargo, no ta esey ta e unico via pa drecha e asunto. Convence hende cu nan mester comporta nan mes como hende drechi, mientras adminstrativamente ta laga tur sorto di oportunidad pa cos malo tuma luga, no ta parce nos e caminda indica. Y ta net ey cu nos no ta mira ni tende ningun mehoracion. Mientras a yena e aparato publico cu hende di partido, keto bay Centrale Accountantsdienst ta lidia cu un tercera parti di e personal cu nan tabatin 20 aña pasa... Cifra? Unda...? Control? Unda...?

Mexico: 132% mas mucha y adolescente migrante intercepta



CIUDAD DI MEXICO (LaVanguardia) – E cifranan di mucha y adolescente cu a ser presenta na autoridadnan migratorio di Mexico, a aumenta cu casi 132% den e prome seis luna di e aña aki compara cu e mesun periodo di 2018, Instituto Nacional de Migración (Inami) di Mexico a duna di conoce diarason.

"E cifranan preliminar ta indica cu 33.122 mucha y adolescente a ser presenta dilanti autoridad migratorio, di e cifra aki 24.597 tabata acompaña y 8.525 no tabatin acompañante, mientras cu na e mesun periodo di 2018 e cifra di menornan presenta tabata di 14.279". Inami a informa den un comunicado.

Na 2018 a presenta dilanti di autoridadnan 4.936 mucha muhe y adolescente y 9.343 mucha homber y adolescente, mientras cu durante e prome seis luna di 2019 e cifranan aki a yega te 13.671 y 19.451 di cada un.

Di acuerdo cu e cifrnana di INM, e mayoria di e mucha y adolescente ta di Honduras (17.034), Guatemala (10.069) y El Salvador (3.645).

Di otro banda, e Secretaria di Salud di estado Chiapas, tambe a informa diamars ultimo cu desde januari te juni di 2019 404 baby a nace na frontera sur di e pais, cifra cu ta coresponde pa Hospital di Tapachula so.

E vocero di Instituto di Salud di Chiapas a sigura pa medionan local cu esaki no ta un strategia cu e migrantenan ta haci pa haya nan documento, aunke si ta facilita e posibilidad di regulisa nan situacion na Mexico.

Ningun di e 404 baby cu a nace den e periodo ey no a presenta ningun complicacion of malesa y e mayornan ta di Guatemala, Honduras, El Salvador, Haiti, Nicaragua, Cuba y un di Merca, e funcionario a afirma.

Nicaragua: Gobierno no ta ofrece informacion di desaparecidonan den regimen di Ortega

MANAGUA (Infobae) – E abogado Pablo Cuevas, asesor di e Comision Permanente di Derechonan Humano (CPDH), ta bisa cu e informacion tocante e persona cu a desaparese como resultado di e represion di e regimen di Daniel Ortega pa e rebelion ciudadano. "Pero si tin desaparecido", el a sigura.



Cuevas mes ta atende cinco caso di Nicaragueño desapareci, otro funcionarionan di su oficina ta encarga di otro mas. Nan no por revela nombernan pa prudencia y pa motibo cu famianan tin miedo di represalia.

E ta bisa cu no tin un lista unico pasobra e informacion "ta variabel" y ta existi varios manera di hendenan desapareci." Tin hende cu ta den e condicion ey pa oranan, otro pa lunanan y tin otro cu lo bay ta pa añanan y no ta aparece", el a bisa. E cinco caso cu e ta atendiendo ta pertenece den categoria ultimo aki.

"E tema di e desaparecidonan ta esun cu menos nos por documenta, pa motibo di gravedad extremo di represion, y ami ta teme cu nos lo por ta sorprendi di su dimension", Gonzalo Carrion antiguo funcionario di e Centro Nicaragueño di Derechonan Humano (CENIDH) y cu awor ta na e exilio, na unda e ta traha desde e organismo "Nicaragua Nunca +". Tambe e ta kere cu e cifra berdadero di hendenan desapareci "lo por hasta conoce caida di e dictadura di Daniel Ortega".

"Ora cu hende sospecha cu Polis a participa den e desaparicion di nan famia, nan no ta haci denuncia na wardanan di Polis, pa motibo cu nan tin miedo cu nan por ser reconoci of eynan mes nan wordo deteni, como den algun caso a sosode", el a señala.

Panama: Ex-presidente Varela denuncia na Fiscalia pa caso Odebrecht

CIUDAD DI PANAMA (ElDiario) - E ex-presidente Panameño Juan Carlos Varela (2014-2019) a ser denuncia diaranson ultimo na Ministerio Publico pa a delito di blanqueo di capital y enrikece su mes di un manera inhustifica, entre otro, pa supuesto vinculo pa caso Odebrecht.



E denuncia a ser presenta pa abogado Miguel Antonio Bernanl, ex-precandidato presidencial independiente y Sidnei Sitton, miembro di ekipo di defensa di e expresidente Ricardo Martinelli (2009-2014), cu tin detencion provisional domicilio mientras tin un huicio pa e caso di supuesto peculado y audio ilegal.

Den acusacion, e abogado a pidi e "aprehension of confiscacion di e placa, titulonan di balor, propiedadnan o activo deposita of administra den relacion cu e lista suministra di personanan natural, huridico y lo decreta e impedimento di e salida for di e pais" pa Varela.

"Nos a reclama e derecho cu ta asisti nos como ciudadano y cu ta duna nos leynan di e pais aki pa wak si señor Varela lo bay ser investiga pa tur su participacion" den e caso di soborno di e compania Brasilero, Bernal a bisa un periodista.

E denuncia cu a ser poni na Fiscalia Metropolitano, Seccion di Atencion Primario, ta acusa e ex-presidente di e delito di blanqueo di capital, delincuencia organisa, asociacion ilicito, corupcion di sirbido publico y enrikece su mes sin hustificacion.

Na 2017 Varela a reconoce cu su campaña pa e vicepresidencia di e pais na 2009, a ricibi aportacion di Odebrecht pa via di un persona y tambe a sigura cu e donacion politico " no ta soborno" ni ta constitui un delito.

Venezuela: Enseñansa den estado deplorabel

CARACAS (Infobae/ LaPatilla) - E scolnan publico na Venezuela apenas a cumpli cu 70% di e calendario programa pa aña escolar 2018-2019, como consecuencia di e crisis economico, e collapse di servicio publico y desercion di alumno y maestro, segun informacion di diputado opositor Bolivia Suarez, den rueda di prensa.



Segun Suarez, cu ta forma parti di e Comision di Desaroyo Social di Asamblea Nacional (AN), a bisa cu e pais ta pasa den un "catastrofe educativo" y a sigura cu "di e 202 dianan programa den e calendario escolar 2018-2019 a cumpli 70 %, den e miho caso."

Esaki ta supone cerca di 60 dia den cual e alumnonan no a haya formacion y e diputado a remarca cu tin luga unda e situacion tabata pio, manera den e zonanan rural unda a registra un asistencia di entre 40 % y 45 %.

Incluso, den estado de Zulia, Suarez a detaya cu a registra 75 % di ausentismo, es decir, semanalmente "e muchanan ta asisti solamente un dia na scol."

El a atribui e situacion na e "caos den e servicionan publico", manera falta di awa y gas, y e interupcion constante di electricidad, ademas cu "no tin placa, no tin transporte, no tin alimentacion."

Pa e parlamentario, "loke e regimen ta haciendo cu educacion ta un acto criminal," y a alerta cu si no tin un cambio politico loke ta anticipa ta "morto di e sistema educativo."

A pesar di no cumpli cu e oranan programa, Suarez a denuncia cu a promove e studiantenan pa e siguiente nivel "sin tin e preparacion, ni conocemento, ni cumplimento cu e obhetivonan proponi den e programacion."

Den enseñansa secundario, e recorte di e calendario a bin riba e falta di profesor di materia cientifico (matematica, fisica, kimica y biologia) y di idioma manera Ingles.

BID: Region mester asistencia pa atende migracion Venezolano



GUAYAQUIL (LaPatilla/ EFE) - Reunion anual di Banco Interamericano di Desaroyo (BID) na Guayaquil, Ecuador, a dedica special atencion na e necesidad di asistencia na e paisnan den region den atende e peso humanitario y economico di e migracion Venezolano.

Asina varios orador a trece dilanti den e sesion diamars pasa unda a participa presidente di Ecuador, Lenin Moreno; vice-presidente di Colombia, Martha Lucia Ramirez; presidente di BID, Luis Alberto Moreno, y e presidente nobo di e hunta di Gobernador, Richard Martinez, ministro Ecuatoriano di Finanzas.

"Mi a caba di ricibi un informe cu na Ecuador ta biba mas di 500.000 Venezolano. Esey pa nos tin un costo cerca di 500 miyon dollar pa aña," presidente Moreno a bisa den su discurso."Un situacion cu ya ta supera e capacidad di acogida di e pais," el a agrega.

Un yamada similar na loke vice-presidente di Colombia, Martha Lucia Ramirez, a trece dilanti, ken a destaca e desafionan di e migracion Venezolano y a boga pa proyecto pa crea empleo, provee educacion, salud y inclusion.

E gobernador (representante) di Venezuela na BID, e conocido economista Ricardo Hausmann, a alerta cu e Producto Interior Bruto (PIB) di su pais lo cay te 62 porciento pa fin di aña aki.

Hausmann a compara e situacion economico di su pais cu e paisnan bisiña y a conclui cu e crisis Venezolano ta "dies biaha pio cu e recesion mas grave cu Ecuador a conoce den su historia, dos biaha mas grandi cu e Gran Depresion Mericano y tres biaha mas grandi cu e recesion mas grave cu a yega di pasa den un pais Latinoamericano."

"No ta casualidad cu cinco miyon Venezolano a bandona e pais y cu mas o menos 10% di nan ta na Ecuador", pais cu el a gradici pa e "solidaridad y hermandad cu e pais a demostra cu e Venezolanonan," e representante Venezolano, nombra pa presidente interino Juan Guaido, a expresa .

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di
Afl. 1.300.000,-
Con?
Afl 5
Afl. 900.000,-
+
ARUBA 1987 FLORIN
Extra!
Afl. 400.000,-
www.lottoaruba.com
LOTTO
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

BONDIA ARUBA

Hulanda considerando pa corta den pensioen



AMSTERDAM (DutchNews.nl) – E compania di pensioen di un ocho miyon persona lo por reduci otro aña, pa motibo di cuater fondo di pensioen mas grandi no tin e volumen di activonan legalmente rekeri.

E fondo grandi di servicio civil ABP cu ta un di e mas grandinan di mundo, e fondo di atencion medico Zorg & Welzijn y e fondonan di ingeniero PMT y PME tur ta den zona di peliger debi cu e tasa di interes actual ta hopi abou. E cuater fondonan a registra un retorno di inversion di mas o menos 11% den e ultimo seis lunanan, pero esaki no ta suficiente pa asegura cu tin suficiente activo pa cubri su liabilidadnan(liabilities). PMT y PME a bisa cu e recortenan na 2020 tabata riba mesa y diahuebs ABP y Zorg & Welzijn a bisa cu nan por haci recortenan otro aña.
E cuater fondonan tin un indice di cobertura inferior na 100%. E noticia a yega a pensa dos lunanan despues cu dunadonan di trabou , sindicatonan y ministernan a yega na un acuerdo pa modernisa e sistema di pension pa asina evita e riesgo di recortenan di pensioen.

Prohibicion di burka lo drenta na vigor otro luna

AMSTERDAM (DutchNews.nl) – E asina yama prohibicion di burka lo drenta vigor na Hulanda di a prome di augustus. E personanan cu ta bisti e paña cu ta tapa tanto nan cara como cabes na scolnan, transporte publico, hospital y edificionan publico lo haya un multa di 150 euro .

E prohibicion ta exigi cu e funcionarionan publico y trahadonan di transporte publico pidi e personanan cu ta cubri nan cara pa kita e prenda ofensivo of pa bandona e edificio. Si nan nenga lo yama polis.

E senadoran a vota juni aña pasa na fabor di e propuesta controversial, 13 aña despues cu nan lo discuti pa prome biaha un prohibicion burka.
Na 2005 Tweede Kamer a apoya pa prome biaha un mocion di Geert Wilders y PVV pa asina prohibi e uzo publico di burkanan y na 2010 a inclui un prohibicion total den e acuerdo di coalicion na e instancianan di PVV. E coalicion aki a collapse despues cu PVV a retira su apoyo y a inclui un prohibicion parcial den e plannan di coalicion na 2012.
Na november 2016 Tweede Kamer a respalda e medida cu awo lo drenta na vigor. E Conseho di Estado cu ta e organo consultivo mas importante di gobierno, a recomenda pa no introduci un prohibicion, argumentando cu ya ta existi disposicionnan suficiente den ley pa exigi



cu e personanan mustra nan cara.
Ta bisa cu alrededor di 150 hende muhe cu ta uza un burka of niqab diariamente na Hulanda. E criticonan ta bisa cu e efecto di un prohibicion lo hacie imposibel pa e muhenan aki sigui cu nan bida diario y ta haci cu e prohibicion lo ta un perdida di placa.

Corsou a rechasa candidato Chines pa tuma refineria Isla over



WILLEMSTAD – Corsou a rechasa Huayang Economics y Trade Group di China como candidato pa tuma cargo di operacion di refineria Isla.

E empresa Chines a presenta como partido interesa den refineria. E combersacionnan a ser interumpi despues cu a sali na cla cu Huayang kier a nombra un persona cu Corsou cu tin mal recuerdo di dje.
Nan kier a nomber Bingyan Chen, kende anteriormente tabata hefe di Guandong Zhenrong, cu a negosha cu e refineria par di aña pasa. E compania Chines aki tampoco no por a cumpli cu e storianan bunita cu nan a conta autoridadnan di Corsou. E servicio di inteligencia y siguridad ta advertiendo durante algun tempo cu China ta tratando di aumenta su influencia den Caribe traves di adkisicionnan corporativo. Corsou tin poco tempo pa haya un operado nobo pa refineria Isla. Pa fin di e aña aki e contracto cu e petroleo estatal Venezolano PDVSA ta caduca. Tin otro tres of cuater candidato.

SUPER Doit Center®

Bo Famia Pa Semper!

HOT ITEMS

Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS



Honeydew

SPECIAL OFFER

ƒ5.99 Each



Grapes Red Seedless

SPECIAL OFFER

ƒ7.99 Per Kg



Cherries Red

SPECIAL OFFER

ƒ17.99 Per Kg



Melon Cantaloupe

SPECIAL OFFER

ƒ4.99 Each



Genoa Salami ƒ24.95 Per Kg



Galiña Henter 10/1300gr ƒ5.95 Per Kg



Varken Reepjes ƒ12.95 Per Kg



Chicken Rollade ƒ9.00 Per Kg



Smoked Salmon Sliced ƒ95.99 Each



Diamond Reef Squid 1lb ƒ6.59 Each



Lovers Vanilla & Chocolate 32oz ƒ4.75 Each



Sunny D Assorted Flavors 64oz ƒ3.95 Each



Shredded Wheat Cereal ƒ2.99 Each



Adult Cat Food 15lb ƒ19.99 Each



ƒ16.75 Each

Kronenbourg 1664 Blanc 330ml



ƒ1.65 Each

Lifebuoy Soap Assorted 110g



ƒ3.99 Each

Prego Sauce assorted 14oz



ƒ1.99 Each

Arizona Juices Assorted 23oz



ƒ36.50 Each

LED Rope Light 2.4W 3000K/6000K 5mts



ƒ525.00 Each

Kast Soft Line 6 lades wit LeenBakker

*Offer is valid from 19 July - 25 July 2019 and while supply lasts

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2 Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Toyota Yaris '07 Std. airco, motor 100% Fls.5700
Ford Ranger XLT atm, airco blit Fls.5500
Tel. 733 4448

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn 16B
1800 florin P/M plus borg
Tel.7417262

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

TA HUUR
Per aug groot appartament
1of 2 personen slaapkamer
met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemuebileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas. Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Studio Apartment full amuebla incluye gas, coriente, agua, cable. Entrante july 25, 2019 Pa mas informacion
Tel.741 8637

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
un cas na Apelsinastraat di 3 camber y 1 baño, un studio apartment, pa Fls.380.000
Tel:593 6318

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE
Cas y Studio apart.
3 camber, 1 baño, cushina, comedor, sala y veranda
Prijs Afl.195.000.00
Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
una habitación amueblada, con todo incluido en Playa
Tel.564 1979

TA BENDE
off huur un trailer de 2 camber 1 baño sala y cocina pa mas información yama
Tel.5927934

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Trabou como ayudante di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/ Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

FRIDAYS JUST GOT CRAZY
FRIDAY, JULY 19TH AT 8PM
CRAZY BINGO
WIN UP TO $3,300 IN CASH & PRIZES!
Full Card Starts at AFL 3600,- CASH! - $9 / AFL 16,- / Bingo Card
9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 1X PROGRESSIVE POWERBALL.
Buy 4 Bingo Cards receive the 5th FREE, Buy a stamp for $2 to Double Up Your Prizes.
Raffles, Live Entertainment, Snacks and MORE!
Eagle Aruba RESORT & CASINO
CASINO OPENS AT 10AM
EA EAGLE ADVANTAGE
Must be 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | EAGLE ADVANTAGE | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE EAGLE ARUBA RESORT & CASINO

Aruban Warriors:

‘Aruban Warriors ta exigi transparencia di gobierno MEP-POR-RED’

ORANJESTAD - Otmar a bulldoze pasamento di e acta pa tereno erfpacht pe inversionistanan di hotel all inclusive na Sero Colorado net patras di Baby Beach. Niun dia a sinta cu NGOnan independiente pa consulta nan punto di bista. Pueblo a pronuncia su mes caba contra mas hotel.

Aruba a surpasa su capacidad di carga. DNM no ta un NGO independiente di gobierno paso e ta cay bou cartera di Otmar Oduber locual ta nifica conflicto di interes. Teniendo na cuenta e modus operandi di un bulldozer sigur ta acorda tur locual wordo dicidi cu nan mester acorda. Firma di tereno grandisimo no a bay corecto paso e ROP bieu te dia di awe ta valido y tanten cu un ROP nobo no drenta na vigor no por a firma nada sin un base legal. No ta conoci cu ta existi un MER pe proyecto di hotel ni un Feasibility Study. Ademas e hotel ta bay wordo traha riba tunnelnan di casi 140 aña bieu cu ta forma parti di nos herencia cultural historico. Tambe tin e benanan di e tunnel di awa cu ta yama Mangel Cora Well cual ta fuente p’e mangrovenan. Mangrovenan ta especienan proteha p’e tratado di Ramsar cu a wordo ratifica door di Hulanda. Tambe Sero Colorado ta representa nos sitionan arkeologico y historico di nos pasado Indjan. Y toch segun minister president mr. E. Wever e hotel no lo wordo traha riba e tunnelnan. Pero segun mapa cu nos tin e ta planea pa wordo traha riba e plateau cu ta cubri e tunnelnan. Y den pasado tin estudionan geologico haci cu a determina cu e sitio no ta apto pa tin construccion riba dje di mas cu un piso. Consecuentemente construccion di e hotel lo nifica cu e suelo no ta solido y lo no tin suficiente sosten p’e hotel keda para sin causa daño na ser humano. Un aspecto crucial ta cu Sero Colorado ta forma parti di nos sitionan arkeologico y historico di nos pasado Indjan. A base di The Declaration of The Rights of Indigenous People nos tin derecho di preserva nos sitionan arkeologico y historico cu ta base di nos pasado Indigena. A base di e ponencianan menciona Aruban Warriors tin e siguiente preguntanan na prome minister, ministernan Oduber, minister Xiomara Maduro y tur otro ministernan concerni:

1. Tin un MER?
2. Tin un Feasibility Study?
3. Tin rapport di studio di e subsuelo?
4. Ta tene cuenta cu tratado di Ramsar?
5. Ta respeta The Declaration Of The Rights Of Indigenous People y Unesco?

Sin conta e presion cu un hotel lo trece cune riba nos AZV, SVB, scolnan y consecuentemente riba nos identidad Arubano y nos derechonan a base di The Declaration of the Rights of Indigenous people di United Nations. Esaki ta encera derecho riba nos teritorio, nos cultura, nos tradicionnan, nos idioma, nos sitionan arkeologico y historico, autodeterminacion y hopi mas.

Nos ta exigi transparencia tocante e proyecto di hotel na Sero Colorado cu coalicion den su totalidad debe pueblo Arubano. Pa asina nos fiha e caminda cu nos mester cana pa evita mas desaster riba Aruba.

Tin biaha mester preveni hende simpel y imprudente haci desaster cu Aruba pa despues no yora malay.

Aruba ta di NOS, pais unda nos antepasadonan a lucha duro contra forsanan aheno pa nos por a hered’e for di nan. NOS mester cuid’e pa nos descendientenan por gosa di dje den futuro.

Robert Arends:

‘Separacion/exportacion di sushi’

ORANJESTAD - E discusion andando den media local y entre politiconan local merece mas atencion y opinion di ciudadanonan di Aruba. Ora laga discusion y informacion den man di politiconan y negociantenan ta un cos ta domina nan mente y esey ta “con pa gana placa” y no kico ta miho pa Aruba su hendenan y nos medio ambiente.

Un rapport di e organisacion ARCADIS ta indica bon cla con Hulanda/Europa ta deshaci di nan ’rommel’ y nan solucion ta dump nan “rommel” den Africa i Asia y laga nan ‘ rommel’ contamina hende y medio ambiente leu di Hulanda/ Europa.

Den prensa internacional ya hopi ehempel di contaminacion leu for di cas a wordo señala y paisnan a cuminsa manda “ rommel” di Hulanda/ Europa bek pa nan.
Awor ki rumbo Aruba mester tuma? Esun di Hulanda/ Europa of un rumbo otro?

Gobierno/ Serlimar mester bay mas fuerte den direccion pa obliga negoshinan y casnan separa nan sushi. Sacando loke por re-usa na Aruba y loke por bende cu exterior of deshaci na Aruba. E dos grupo di sushi aki Serlimar mester keda encarga cu nan separadamente y deshaci di nan sin contamina hende ni medio ambiente.

Bin cu kimamento di sushi den grandi na Aruba mester wordo prohibi cu un prohibicion pa importa sushi pa deshaci/ kima na Aruba. E unico sushi cu mester permiti kima na Aruba ta e sushi produci na Aruba mes. Di e forma aki Aruba ni ningun negociante lo mester inverti den mashinnan grandi y asina ta limita gastonan pa pueblo tambe.

Resumiendo, mester bin cu un prohibicion pa importa sushi na Aruba. Mester educa pueblo pa separa nan sushi na cas y negoshi. Serlimar of cualkier otro negoshi mester haya permiso pa procesa sushi bou condicionnan fuerte pa proteha nos hendenan y nos medio ambiente.

Basta/ stop di uza placa di pagado di belasting pa crea negoshi cu ta yena saco di negociantenan y cu ta haci bida mas caro ainda pa pueblo. Pa pensa ariba sin miedo.



BONDIA ARUBA

Falta di preferencia na crusada Rudolfarendstraat a causa accidente

ORANJESTAD - Na e crusada di Rudolfarendstraat y Emmastraat diahuebs mainta roadservice, polis y ambulance a keda dirigi pa un accidente.

Na yegada di e unidadnan ta topa cu un situacion fastioso debi cu tin dos auto kibra riba caminda y un di e autonan pega riba palo di luz kibra. Wayanan di coriente tabata colga basta abou y parti ariba di e palo di luz tabata colga. Personal di ambulance a atende cu e victimanan na e sitio debi cu e impacto tabata basta fuerte mes. E chauffeur di e Kia Sportage biniendo for di Rudolfarendstraat no a para duna preferencia y a dal contra e Chevrolet. Takelwagen na final a kita e autonan for di riba caminda.







Bureau City Inspector ta sigui yuda barionan pa keda limpi





ORANJESTAD - Bureau City Inspector hunto cu infrAruba cu ta traha pa por mantene Aruba mas limpi posibel, a logra pa haci limpi patras di cas Sabana Basora 14 E. Mirando cu nos team a constata cu tin hopi desperdicio tira ey tras.

E team a papia cu e doño di e tereno y a nan yega na un areglo cu e bisiñanan lo paga pa un container di Serlimar, pa asina por haci esaki limpi. Aki ta unda cu Serlimar y su ploeg a logra haci esaki limpi. BCI hopi contento con e bisiñanan ta mantene nan bario limpi. Riba e combinacion di foto por mira Before & After.

Sigui raporta ariba www.infrAruba.com of yama 5829777.






Aruba Bank kier informa di e siguiente metodonan di pago pa e schoolbijdrage pa aña escolar 2019 - 2020

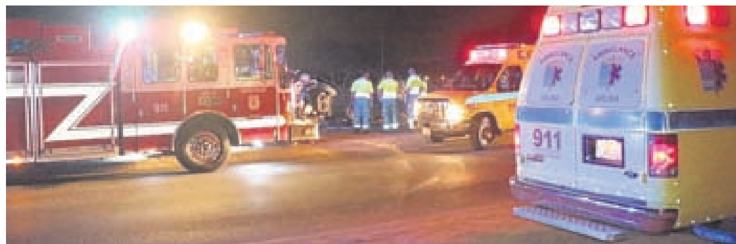
Informacion necesario na momento di pago
- Number di AZV di Studiante
- Nomber y Fam di Studiante
- Nomber di e Scol

Cuenta di Banco: Aruba Bank
Nomber di cuenta: Stichting Katholiek Onderwijs Aruba
Number di cuenta: 6005292

TUR mayor cu paga SKOA Schoolgeld online prome cu 31 di juli 2019 ta participa pa gana AWG 500.-

Find us on: 
www.arubabank.com
Arubabank

Accidente pisa a laga chauffeur pega den pickup



JABURIBARI - Diahuebs durante oranan di marduga riba caminda di Jaburibari net dilanti parke curason un impacto fuerte a lanta habitantenan.

Habitantenan cu a sali a topa un pickup cu a bolter y pega na e cashi coriente cu tin dilanti e parke y aki ta unda cu habitantenan a bati alarma di biaha na centro di alarma.

Tanto unidad di brandweer como ambulance y polis a keda despacha na e sitio. Roadservice tambe a keda manda pa ora cu tur cos caba nan bay cu e auto pa su destino. A constata cu e pickup biniendo for di panort riba un velocidad e chauffeur a perde control , a baha caminda y bay pega den mata pa despues bay dal basta duro contra e cashi coriente.

E homber tabata pega den e pickup, cu ayudo di personal di brandweer mester a core parti di e pickup, paramedico a atende cu e victima cu cautela pa asina saca e persona for di den e pickup.
Despues cu tur cos a termina, roadservice su takelwagen a logra pone e pickup bek riba su cuatro wielnan hiba e auto pa cas.







Alarma bati pa huma saliendo for di edificio di salubridad

ORANJESTAD- Diahuebs atardi alarma a keda bati pa e edificio di Salubridad Publico banda pabou unda hendenan lo a mira huma ta sali for di esaki. Di biaha centro di alarma a despacha unidad di brandweer cu urgencia. Polis tambe a presenta a controla full e edificio pero nada di huma manera cu personanan a mira.







Homber ta mata 23 persona den studio di anime

TOKYO (AP) – Homber a grita 'bo ta muri' y a drenta den un studio di produccion di animacion na Kyoto, Hapon y cend'e na candela. Autoridad a bisa cu 13 persona a muri y otro 10 ta presumi di tambe lo ta morto.



E candela a herida otro 36 persona, algun di nan den situacion critico. Mayoria tabata trahado di Kyoto Animation, conoci pa storia di mega exito cu mucha muhe di scol secundario y luga cu ta parce di historia incluyendo 'luga di peregrinacion' pa su fanaticonan.

Segun Polis di Kyoto y trahado di Departamento di Brandweer, e candela a cuminsa na piso tres di e edificio na e capital antiguo di Hapon. Despues e sospechoso a basha un likido no identifica.
Nan ta buscando si tin algun otro persona atras. Polis di Kyoto a bisa cu e sospechoso ta herida na un hospital pa ricibi tratamento. Nan ta investigando e homber cu tin 41 aña y no ta trahado di e compania.

Un testigo a bisa cu el wak sospechoso cu e homber a basha gasolin y uza un lighter pa cende. Segun, e sospechoso tin kemadura na brasa y pia. El a bisa cu e ta rabia pasobra algo a ser horta for di dje, posiblemente dor di e compania.

Kyoto Animation, miho conoci manera KyoAni, a ser funda na 1981 manera un studio di animacion y produccion di comics. Nan exitonan ta inlcui 'Lucky Star, K-On' y Haruhi Suzumiya'.
Trahado di Departamento di Brandweer a bisa cu mas di 70 persona tabata den e edificio na e momento di e candela y cu hopi di nan a sali na careda. Cu mas di 23 morto o posiblemente morto. E candela ta e pio asesinato masivo na Hapon, e ultimo tabata un homber cu a hinca 19 persona na un instalacion na Tokio na 2016.

Agencia di Refugiado preocupa pa trato di asilo



GINEBRA (AP) – Nacionnan Uni su Agencia di Refugiado ta bisa cu nan ta 'profundamente preocupa' pa e restriccion nobo pa Merca den situacion di asilo y cu ta pone den riesgo e famianan vulnerabel.

Comentario di ACNUR ta bin despues cu gobierno di Trump a bisa cu lo caba cu tur e proteccion di asilo pa mayoria migrante cu yega e frontera entre Merca cu Mexico.

Ta spera cu e regal, cu ta drenta na vigor, lo afecta hopi refugiado cu ta huy di e violencia y pobresa den Centro America. Sigur lo bay enfrenta desafio legal. Segun e plan, migrante cu pasa na otro pais, den e caso aki Mexico, no lo bin na remarke pa asilo pasobra nan mester a pidi asilo na Mexico prome.

ACNUR ta bisa cu e regla ta restringi e derecho pa solicita asilo y ta menasa e derecho pa no ser hiba bek na e pais unda nan por enfrenta persecucion.

Eagle Aruba
RESORT & CASINO

Is seeking application for the position of

Restaurant Manager

Experience and knowledge:

- 3 years of experience in a similar position
- Good leadership skills
- Able to work flexible hours

Eagle Aruba Resort & Casino offers:
Competitive Wages, Professional training and tremendous growth opportunities.

For more information please contact the Human Resources Department at 527-9176 during office hours or send your application letter and resume to,

e-mail address: careers@eaglearuba.com

Polis no lo ser acusa di morto di Eric Garner

WASHINGTON (AP) – Fiscal Federal no presenta cargo di Derecho Civil contra un agente policial di New York pa e morto di Eric Garner na 2014. E decision di no presenta cargo contra agente Daniel Pantaleo ta bin un dia prome cu e estatuto di limitacion ta caduca, na e di 5 aniversario di e morto di Garner.



E oficial a purba di cera Garner riba acusacion di ta bende sigaria los sin paga belasting, pafo di un tienda na Staten Island. El a nenga pa nan pone su man na boei, y na e momento ey e polis a bent'e abou. Den un video por tende con Garner ta grita casi 11 biaha cu e no por hala rosea, y despues ta keda inconsciente.

Garner tabata un hende homber color scur y e agente policial Pantaleo ta blanco. E morto di Garner, hunto cu tur otro hende homber color scur na man di polis, a bira un grito pa activista pa reforma policial.

E Gran Hurado tambe a nenga di acusa Pantaleo pa cargo criminal. Famia y abogado di Garner a reuni cu Fiscal Federal. Tin plan pa un conferencia di prensa cu Reverendo Al Sharpton y ta spera di atende cu e resultado legal aki.

Bou di polisa di Polis ta prohibi pa realiza e movecion asina yama 'chokehold'. Pantaleo a bisa cu el haci e eliminacion legal cu yama 'faha di siguridad'. Oficina di Medico Forense a bisa cu e chocamento ta loke a contribui na e morto di Garner.

Departamento di Polis di New York a presenta Pantaleo pa cargo di e departamento na comienso di aña. Fiscal Federal ta observando e proceso aki. Un Hues Administrativo no a bisa si el a viola e polisa. E por enfrenta straf cu nan ta kit'e di trabou, pero e Comisionado di Polis, James O'Neill, tin e ultimo palabra.

Den ultimo aña di e morto di Garner, Pantaleo a permanece na trabou, pero no riba caya. Activista ta denuncia su check di pago cu ta inclui aumento negocia pa e sindicato.

Aruba Tourism Authority ta honra Simon Gollo

ORANJESTAD – Diaranson durante e apertura di Aruba Symphony Festival & Academy, Aruba Tourism Authority ta honra Simon Gollo.

Un evento cu ta mustra un otro cara di Aruba y cu tin beneficionan sigur di balor agrega, ta e prestigioso Aruba Symphony Festival & Academy. Ya den su di 5 edicion, e festival ta tumando luga for di dia 17 di juli te cu dia 27 di juli. Por a nota riba e prome anochi cu e interes di nos comunidad ta hopi grandi y e variedad amplio di musica cu ta wordo ofreci a wordo ricibi cu un tremendo entusiasmo.

E Aruba Symphony Festival & Academy tawata un soño cu a wordo realisa pa e presidente y director artistico di e festival Simon Gollo.
Originalmente di Maracaibo – Venezuela, Gollo a studia musica na Alemania y Suecia. Despues di su estudio el a bolbe su pais natal y a funda Nuevo Mundo Festival & Academy unda el a dirigi pa 12 aña. Debi na e situacion na Venezuela, Gollo a haya su mes forsa pa reloca su evento, na unda el a busca un pais cu lo aprecia e musica pero alabes cu lo ta cerca di su curason cual ta nos isla Aruba.
Diaranson ultimo, durante e apertura oficial di e festival, Gollo a ricibi e reconocimento di embahador special for di man di Ronella Tjin Asjoe-Croes – CEO di Aruba Tourism Authority, pa su tantisimo bishitanan na Aruba, pero principalmente pa su contribucion inmenso na nos comunidad.
Tjin Asjoe-Croes ta añadi: "Semper ta un placer pa reconoce esunnan cu ta bishita nos isla regularmente y ta mas placer ainda ora bo ta ripara cu e personanan aki ta mustra nan aprecio pa nos isla den diferente manera, y ta bay un tiki mas leu pa ora ta trata nan dedicacion y kico nan ta haci pa Aruba."

Simon Gollo tin casi 15 aña ta bishita nos isla y a contribui grandemente na nos enseñansa musical, ofreciendo conciertonan y yudando cu donacionnan na e Aruba Scholarship Foundation. Ademas di esaki, el a duna les gratuitamente mientras cu e tawata biaha rond mundo pa duna concierto.
A.T.A. ta duna su sosten na eventonan manera esaki, mirando cu e ta algo no solamente bon pa nos comunidad, cultura y desaroyo pero tambe ta un



evento atractivo pa nos bishitantenan y ta permiti pa nan mira un otro cara di nos destinacion."
Cu e festivalnan aki, Gollo su meta ta entre otro pa Aruba por sirbi como un centro musical internacional y alabes un portal cultural. E participantenan musico cu a wordo atrae ta entre otro di Inglatera, Venezuela, Brasil, Colombia Suecia, China, Argentina y Merca. Aruba Symphony Festival & Academy su programa ta inclui 10 concierto cu musica hopi varia, na diferente sitio rond Aruba cual tur ta entrada gratis y solamente e ultimo anochi ta paga pa entrada.

Advertorial

Divi Resorts ta apunta Pearl Lake como General Manager di Divi Aruba Phoenix Beach Resort

Pearl Lake ta tuma e posicion actual di Gerrit Griffith.

ORANJESTAD – Divi Aruba Phoenix Beach Resort orguyosamente ta anuncia cu Rooms Division Manager Pearl Lake lo ta e siguiente general manager di e Resort entrante 1 di Augustus, tumando e posicion cu tawata na encargo di Gerrit Griffith pa 11 aña largo.

"Mi ta sumamente encanta di asumi e posicion di general manager pa Divi Phoenix", Lake ta bisa. Mi meta den bida semper tawata pa haci un impacto den bida di otro hende door di saca lo miho di nan door di yuda nan realisa nan potencial y asisti den progreso di nan habilidad. Esaki semper tawata mi enfoke como Rooms Division Manager pero awo door di asumi e posicion di General Manager e lo brinda mi e oportunidad pa expande mas den e area aki."

Ken ta Pearl Lake?
Un Arubiano casa pa 23 aña, 5 yiu, y 2 nieto Lake tin mas cu 20 aña di experiencia di cual 12 aña trahando na Divi Aruba Phoenix Resort. Pearl a cuminsa como Front Desk supervisor na 1999 y pa e siguiente 10 añanan e la sa di traha y demostra di ta di gran balor como miembro di e team", asina Marco Galaverna, Divi Resorts President & COO a bisa. Como un local y un di e managernan faborito entre nos propietarionan, miembronan, Pearl ta e persona perfecto pa ocupa e posicion aki".

Lake ta un den e poco Arubiano femenino cu ta ocupa e posicion di general manager riba no isla y ta di 2 general manager femenino pa Divi Aruba Phoenix Beach Resort, despues di Astrid Muller.

"Nos ta sumamente orguyoso cu casi mita di nos actual general managers ta den persona di un hende muhe", Galaverna ta sigui bisa. "E ta join nos otro 2 General femenino cual ta na Sint Maarten y Bonaire."

"Aunke mi ta laga un carera atras di 43 aña cu Divi Resorts, mi ta bay, pero cu e trankilidad di sa cu Pearl lo tuma over", asina Gerrit Griffith, Divi Aruba Phoenix's retiring General Manager ta bisa. E ta un leader fuerte cu un personalidad optimista y cu un mira pa crea e miho experencia vacacional pa e huesped, pues mi sa cu e lo zorg bon pa e bunita resort aki".

Divi Resorts
Divi Resorts ta e experto den vacacion den Caribe, cu un coleccion di shete resort premium cu ta expande over di e cinco mahestuoso islanan den Caribe, Aruba, Barbados, Bonaire, St. Croix, and St. Maarten. Pa mas informacion di Divi Resorts, jama 1-800-367-3484 of bishita e website www.diviresorts.com.



LANDSBESLUIT
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA
GOBIERNO DI ARUBA
PABIEN ARUBA!
Despues di 10 aña Aruba tin su ROP 2019-2029:
- E ROP ta vigente pa 10 aña
- Ta obtenibel riba www.dip.aw
Asina nos ta: "Crea Un Desaroyo Socio-Economico Sostenibel, Conservando Nos Medio Ambiente"
PLANKAART RUIMTELIJK ONTWIKKELINGSPLAN ARUBA 2019
ROP Aruba, juli 2019

Ceremonia festivo di naturalisacion pa Hulandesnan nobo

ORANJESTAD - Diahuebs mainta a tuma luga un ceremonia festivo di naturalisacion. E ceremonia aki ta un encuentro special pa e personanan cu ta haya e nacionalidad Hulandes. Durante e ceremonia e persona ta haci declaracion di sentimento di vinculo cu Reino Hulandes.

Dilanti di e Gobernador interino di Aruba, Yvonne Lacle-Dirksz, 77 persona procedente di 15 diferente pais a huramenta of a priminti di ta sinti nan mes parti di Reino Hulandes y cu nan conoce e leynan di Reino Hulandes y cu nan lo atene nan mes na e leynan aki. Di es manera aki nan a haya formalmente e nacionalidad Hulandes, incluso e obligacion y derechonan cu e nacionalidad Hulandes ta trece cune, manera entre otro e derecho di voto activo of pasivo y e paspoort Hulandes. Aruba ta tene 3 of 4 biaha pa aña e ceremonia di naturalisacion.

Hayamento di nacionalidad Hulandes
Por haya nacionalidad Hulandes na dos manera, via opcion of via naturalisacion. Cada un ta cana nan mesun procedura. Pa tur dos procedura mester entrega documento oficial manera entre otro acta di nacemento, acta di matrimonio, paspoort y e permisonan di estadia.

Naturalisacion
Por pidi pa haya nacionalidad Hulandes pa medio di naturalisacion. Pa bin na remarca pa e procedura di naturalisacion, e persona mester cumpli cu cierto condicion, entre cual un estadia di 5 aña consecutivo den Reino Hulandes cu permiso di estadia valido, pasa e examen di integracion cu exito y no tin un condena pa un delito den e ultimo 5 aña. Mester entrega e peticion pa naturalisacion na Kabinet di Gobernador di Aruba. Minister di Siguridad y Husticia di Hulanda tin e autorisacion pa evalua e peticion y tuma decision.

Opcion
Den algun caso por haya e nacionalidad Hulandes pa medio di haci un declaracion di opcion. Esaki ta conta pa un grupo specifico menciona den e ley. Ta trata di por ehempel di personanan cu berdaderamente ya desde nan nacemento ta biba den Reino Hulandes y tin permiso valido di estadia. Ta entrega e peticion pa declaracion di opcion tambe na Kabinet di Gobernador di Aruba.





Fundacion Corector di Papiamento a bishita Gobernador

ORANJESTAD – Recientemente directiva di Fundacion Corector di Papiamento (FCP), a haci un bishita di cortesia cerca su excelencia Gobernador, Alfonso Boekhoudt.

E personanan cu ta forma parti di e prome directiva ta: Glenda Reiziger, Presidente; Charaima Burleson, Vice-presidente, Gilbert Damian, Secretario; Josephina Infazon-Maduro, Tesorero y Julie Franken-Thodé, Segundo Secretario. Motibo di e bishita ta pa Gobernador, cera conoci y haya sa mas di e meta y e plannan di FCP, ya cu recientemente, esta dia 14 di mei ultimo, a firma e acta di institucion cerca Notario, Ralph Yarzagaray. Anteriormente, tabata uza e nomber grupo Corector di Papiamento y awo, despues di mas cu 16 aña cu e grupo aki ta existi y ta conoci den comunidad, a cambia su status pa un fundacion. Durante e bishita a combersa amenamente tocante e meta y e plannan cu FCP tin. Entre otro un 'Curso di Recapacitacion' pa e Corectornan, cu ta forma parti di FCP.

Tur ta of tabata empleado publico, cu a gradua y ricibi nan diploma di Corector na aña 2002. E 'Curso di Recapacitacion' aki ta pa nan amplia nan conocemento y habilidad den Papiamento, mirando cu e Ley di Ortografia di Idioma di Papiamento a pasa dia 1 di november 2018. Ademas a papia cu Gobernador di e necesidad y urgencia cu tin pa Gobierno bolbe bin cu un curso di Corector di Papiamento pa empleado publico. Motibo di esaki ta cu Gobierno mester por cumpli cu e Ley di Oficialisacion di Idioma, cu ta aproba desde aña 2003. Mientrastanto diferente di e Corectornan aki a baha cu pensioen caba y tin un cu a fayece. Pronto FCP lo haci un bishita tambe cerca Minister di Asunto General, tocante e tema aki. Gobernador a mustra su interes y a duna FCP algun punto interesante y importante cu por tene na cuenta pa futuro di e Fundacion y pa nan por yuda otronan den conscientisacion di e bon uzo di Papiamento den comunidad general. Como muestra di aprecio y gradicido cu e bishita fructifero y e tempo tuma, FCP a regala Gobernador, Alfonso Boekhoudt, un pakete cu algun di e publicacionnan cu desde aña 2004, como grupo Corector di Papiamento, awo Fundacion di Papiamento, a traha durante e añanan.



Samuel Dumfries a declama poema Weka M' Kono na World Arts Games

ORANJESTAD - Recientemente Museo Maasluis a ofrece Artistanan Caribense y artistanan Hulandes pa duna exposicion den colaboracion cu World Art Games di Hulanda (WAG NL).

Mas cu 20 diferente artista creativo a haya e chens pa contribui cu nan trabou di arte den e exposicion aki. E tema principal tawata Maasluis, na unda cada artista por a uza nan creatividad pa crea un artesania relaciona cu awa, lama, waf y pesca.
Tawatin diferente disciplinanan artistica cu a wordo presenta entre otro pintura, escultura, fotografía, arte textiel, arte den vidrio, arte di papel, literatura, musica y poema cu a wordo declama. Tres poeta, Eugenie Herlaar, Samuel Dumfries en Andries de Haan a wordo acerca y selecta pa contribui cu un poema pa e exposicion aki na Maasluis.

De poeta Arubano Samuel Dumfries a declama su Poema Weka M' Kono, cu ta Swahili pa " Man den Man". E a wordo inspira door di un grupo di hende muhe cu a topa otro na e beach di Mangel Halto na unda nan tawata positivo y constructivo cu otro , dunando na unda amor tawata reina den nan amistad.

Dumfries a declama e poema aki acompaña door di e tocadonan di Djembe " Drums of the Earth" cu nan instrumentonan di percusion cu a duna un extra dimension na e ceremonia di apertura di World Art Games na Hulanda. Pearl Dumfries tambe a canta su cantica " Awa".

Inspira door di su poema 'Weka M' Kono'e artista Bikkel Artist a traha un pintura di acrylic di e performance. Un otro artista Fredie Kloen tambe a wordo inspira y a traha un figura di palo cu ta representa e Amistad y e amor di e hende muhenan aki cu tawata capaz pa ta constructivo cu otro ora nan tawata na e beach di Mangel Halto.

E poema y performance di Dumfries cu Djembe's a wordo bon ricibi door di e publico presente. E conocido artista Bikkel Artist, naci na nos hermana Isla Corsou ta e architecto di e organisacion di WAG NL na Maasluis Hulanda.















BONDIA ARUBA

Tour De France 2019

Simon Yates den su prome victoria den Tour

BAGNERES-DE-BIGORRE (Telegraph/BBC) - E Britanico Simon Yates (Team Mitchelton-Scott) a logra su prome victoria ayera den Tour de France den etapa 12, e prome cu algun subida serio aden, di Toulouse pa Bagneres-de-Bigorre. Yates tabata parti un trio di coredo cu a resta pa disputa entre nan e victoria, loke el a logra facilmente. E dos otronan, Pello Bilbao (Astana) y Gregor Muhlberger (Bora-Hansgrohe) no tabata sa kico haci cu Yates, cu a keda den ultimo posicion wardando trankilamente kico e otronan lo a haci, pa despues pasa bay y no mira atras. E tres coredonan a logra keda dilanti di loke originalmente tabata un escapada di 40 coredo. Un grupo di persiguido a keda colga entre e punteronan y e peloton, cu no tabata mira ningun peligro pa e posicionnan clave den clasificacion general y a drenta cu un desbentaha grandi di casi 10 minuut.

Simon Yates awor a gana etapa den tur e tres eventonan grandi, Tour, Giro y Vuelta. Ganado di e Vuelta di Spaña aña pasa, el a bin e Tour di e aña aki realmente pa yuda su ruman Adam cu su ambicion di termina halto den clasificacion general (actualmente number 7, na 1:47), y mirando su propio clasificacion na como un ora di e camiseta geel, e tabata prepara pa un triunfo individual. “Mi no tabata asina sigur di por vence e otro dos nan ey, ya cu mi no tabata sa con rapido nan ta,” Yates a bisa despues di finish. “Pero mi manager a bisa mi cu mi mester percura pa drenta e ultimo birada dilanti y ta esey mi a haci.”

E par di subida grandi den e etapa no a provoca ningun actividad cerca e coredonan bon clasifica, mientras cu, manera Geraint Thomas a bisa despues di careda, cu nan tabata spera algo riba e ultimo subida grandi (Hourquette d’Ancizan) pero tur cos a keda hunto y trankilo. Asina Julian Alaphilippe (Francia; Deceuninck-Quixk Step) a retene su camiseta geel, cu campeon 2018 Geraint Thomas na segundo puesto cu 1:12 di desbentaha. No tabatin ningun cambio den e top 10 di clasificacion general. Den clasificacion pa punto Sagan a mantene su posicion, igualmente Tim Wellens y Egan Bernal den categoria di montaña y hoben, respectivamente.

Etapa 13 Time trial individual Pau - Pau 27 km

Etapa 13 di awe diabierna ta un time trial individual di 27 km, cu ta cuminsa y caba na Pau, na pia di Pirineo. E coredonan ta sali di e ciudad pa topa cu un trayecto di tereno ondula, cu ta permiti mantene gear grandi. E prueba individual aki hinca meymey di dos etapa di montaña ta manera un cuchiu di dobel filo; e ta duna e specialistanan un oportunidad pa mehora nan posicion, pero e dia siguiente nan lo perde esaki atrobe, a menos cu nan ta pertenece na e berdadero ‘contender’nan cu ta bon den ambos disciplina, manera campeon 2018 Geraint Thomas, cu a bisa prensa ayera caba cu “mi ta bay all out mañan den e time trial y wak unda esey ta pone mi.” E jersey geel por cambia di doño awe.

Un di e specialistanan cu lo haci falta awe ta e Australiano campeon mundial time trial Rohan Dennis, ken ayera bao circunstancia un poco misterioso a bandona careda. E coredor di Bahrain-Merida no kier a papia cu prensa na e bus di su ekipo despues di careda.

"Nos prioridad ta e bienestar di tur nos coredornan pues nos lo haci un investigacion inmediatamente pero nos lo no comenta nada te ora nos a averigua kico a pasa cu Rohan Dennis," Bahrain-Merida a laga sa den un comunicado.









Juventus ta firma De Ligt pa 75 miyon euro

TURIN - Juventus a anuncia diahuebs cu a firma e Hulandes Matthijs de Ligt di Ajax, kedando cu un di e hungadonan mas busca na mundo, despues di a paga 75 miyon euro (84.25 miyon dollar) y cabando cu simannan largo di speculacion. E futbolista Hulandes di 19 aña, a lidera Ajax den su espectacular temporada te na semi final di Champions League y awo ta firma un contract pa cinco aña cu e campeon di Serie A.



"Ta e noticia cu tur fanatico di Juventus tabata wardando pa tende durante henter e zomer: Matthijs de Ligt ta oficialmente un hungado di Juventus," asina e club a declara den un comunicado riba su website. E contract ta inclui un clausula di 150 miyon euro cu ta activa den su di tres aña, asina Sky Italia a informa.

De Ligt ta comberti asina den un di e defensanan mas caro na mundo, cu e capitan di su seleccion oranje Virgil van Dijk na cabes di e lista, despues cu esaki a bay di Southampton pa Liverpool pa 75 miyon Lira (94 miyon Dollar) na 2018.

Despues di a debuta cu Ajax na 2016 cu su 17 aña, De Ligt a consolida como titular den e siguiente temporada y pronto a bira e defensor mas busca na Europa danki su forsa, anticipacion y habilidad cu e bala. Temporada pasa el a hunga 90 minuut den e di 17 y 18 wega di Ajax den Champions League, marcando 3 gol den un racha cu a caba den semifinal contra Tottenham Hotspur.

De Ligt a gana e titulo di Eredivisie y Copa di Hulanda den su ultimo temporada cu Ajax, banda di su colega Frenkie de Jong, cu awo ta hungando cu Barcelona. E club Catalan tabata un di e diferente ekiponan Europeo cu kier a bay cune.

Agente di Pacquiao ta nenga deal pa pelea cu Khan



LAS VEGAS - Manny Pacquiao no a firma ningun contract pa enfrenta Amir Khan na Arabia Saudita pa fin di e aña aki, a pesar di e afirmacionnan di e Britanico cu a yega na un acuerdo pa e pelea, asina e agente di e boxdo Filipino a bisa.

Khan, kende a supera e Australiano Billy Dib e luna aki pa keda cu e titulo mundial di peso Welter di Conseho Mundial di Boxeo, a bisa e siman aki cu el a yega na un acuerdo pa bringa cu Pacquiao dia 8 di november na Riad, Saudi Arabia.

Pacquiao, di 40 aña, lo enfrenta diasabra awo na Las Vegas cu e Mericano Keith Thurman. Khan a bisa cu el a kere cu e pelea lo bay door te hasta si Pacquiao perde e fin di siman aki.

"Manny no a firma ningun contract. Cu ami sa, ni sikiera a papia riba dje", asina Fred Sternberg a bisa. "E ta den entrenamento durante e ultimo ocho simannan, cuater na Filipinas y cuater na Merca, y no a sinta cu Amir Khan durante e tempo aki".

Sternberg a bisa cu e no sa pa ki motibo Khan ta papia di un acuerdo. "Esey ta un pregunta cu boso mester haci na dje", el a indica.

Khan lo mester a bringa cu Pacquiao, campeon mundial di ocho division, na Emiratonan Arabe Uni na 2017, pero e acuerdo a fracasa.

Pacquiao tin un record di 61 victoria, shete derota y dos empate den un carera profesional di 24 aña, mientras cu Khan ta suma 34 victoria y cinco derota.

BONDIA ARUBA
Ora di STUUR pone bo cel abou
E text por warda
Bo bida NO

"COMPRA Y VENTA"
Bachue Joyeros
Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes
Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas
Contamos con un Buen Surtido de Pulseras y Baterias para Relojes
Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm
Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos
Tanki Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com
BACHUE
JOYERIA
COMPRA Y VENTA
Abo!
No tin tempo pa Laba y Seca bo Pañanan!
Pasa y Laganan na:
AQUA LAUNDRY
Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm
Tel: 587 0772
AQUA LAUNDRY

BONDIA ARUBA

Tamara Erasmus embahador di Tang Soo Do pa 2018-2019'



ORANJESTAD – Recientemente riba e anochi di e cena formal di World Tang Soo Do General MDK Federation varios miembronan y atletanan prominente a haci nan entrada den e 'Hall of Fame', como tambe reconocimento special pa nan participacion activo durante e ultimo aña.

Tamara Erasmus a wordo sorprendi cu un reconocimento como embahador hunto cu Team Aruba pa su asociacion di Pan American Bi Sang Kwan, esaki pa representa no solamente Aruba, pero tambe e asociacion tanto na Korea como Europa.
Tamara hunto cu Team Aruba a participa na varios competencia na Alemania, Belgica, Dinamarca, Hulanda, Inglatera y Korea. Aruba Hapkido y Tang Soo Do Association ta manda palabranan di felicitacion.





J-rick Maduro a competi den NACAC U18 Championship



ORANJESTAD - Recientemente e hoben atleta di coremento, J-rick Maduro di 16 aña a competi den e campeonato di atletismo organisa pa e North America, Central America and Caribbean Athletic Association(NACAC).

J-rick a competi den e categoria U18, unda e hoben atleta di coremento a competi den e 1500m y 3000m. Mester bisa cu J-rick a logra un di 7 luga den e 1500m y un di 5 luga den e 3000m, cual ta un bon prestacion. Hunto cu J-Rick a biaha coach Kenneth Lucas.



Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na e federacion di atletismo, AFF pa asina nan atleta J-rick Maduro por a competi den e NACAC U18 Championship na Queretaro, Mexico.

USAAI ta gana Venum 2- 0





SANTA CRUZ - E encuentronan internacional di volleyball a continua ariba cancha di Centro Deportivo Betico Croes unda e Team di USAAI a enfrenta e Team di Venum. E Team di Venum no a logra gana e Team di USAAI y a perde 2-0 cu setnan 25-18 y 25-12. E damanan di Venum a duna bataya y tawata tin momentonan di emocion y rally-nan largo unda ambos team a bringa pa logra e punto ey. Na final ambos ekipo a ricibi aplauso di e publico presente. Esaki ta e di dos dia di victoria di USAAI.

Mañan e encuentronan ta continua pa 7:30am ariba e Cancha di Centro Deportivo Betico Croes unda e Team di USAAI lo enfrenta e damanan di volleyball positivo.

E Rooster pa e dianan di wega ta como lo siguiente:

Dia:
Diabierna 19 di juli 2019:

USA AI vs Gazelles Reunited

Diasabra 20 di juli 2019:

USA AI vs CBN Centro Di Bario Noord

Aruba Volleyball Association ta haci un Invitacion na tur Miembro di AVA, e gran fanaticada di volleyball y Aruba pa bin presencia e intercambio amistoso di volleyball entre USA Athletes International y Aruba.

Booshi Wever (UPP):

'Otmar cu practicanan mafioso di "hush-money" ta silencia contrincantenan pa privilegia sponsor?'

ORANJESTAD - Dia 24 april 2019 UPP a bay pa lesa e documentonan tocante e destaho bou di man di december 2018. Nos a busca informacion riba e "incinerator chikito" pa kima sludge y nos a encontra entre otro documentonan encuanto e RioolWaterZuiveringsInstallatie (RWZI) cu tabata indica cu tin problema grandi cu mester wordo atendi cu urgencia. DOW a señala esaki y a trata na haya e 1.7 miyon florin cu tabata tin na FDA pa asina remedia parti di e situacion di e facilidad- y aparatonan di RWZI, cu segun DOW ta den un estado deplorabel. Pa colmo tur e facilidadnan di RWZI a surpasa nan capacidad grandemente y cu esaki obviamente ta forma un peliger extra.

Awor ta sali na cla, cu desde aña pasa caba, TNO a mustra riba e situacion deplorabel di e RWZI. Aparte di e peliger cu TNO ta señala, e procesamento y e tratamento di e awa di riool no ta optimal. Esaki tin como consecuencia cu e awa den Bubaliplas ta di un calidad super malo. For di e conclusionnan di e rapport di TNO por saca afo cu e murayanan na e planta di purificacion na Bubali ta den mal estado y ta deteriorando rapidamente. Un ora pa otro esakinan por kibra y si gobierno di POREDmep no actua rapidamente, esaki por tin consecuencia devastador pa nos turismo, nos medio ambiente y nos salubridad publico, pasobra tur e "overflow" di awa sushi, manera bisa den boca di pueblo awa di beerput, lo inunda gran parti di area di hotelnan y casnan eybanda.

Pues esaki lo por crea un problema grandi pa nos mesun pueblo pa loke ta Salubridad Publico, mientras pa nos economia esaki por ta devastador, mirando e efecto cu esaki lo tin riba nos turismo. Tambe e consecuencianan pa nos medio ambiente, particularmente nos beach y lama, lo ta grandi.
E "overflow" ta bin dor cu na varios sitio na Aruba, particularmente Oranjestad, tin varios pompnan cu ta mandando e awa sushi di riool pa e planta di purificacion na Bubali, cu lo sigui traha na momento cu e murayanan cay den otro. Pa evita un desaster ey banda, por opta pa para e pompnan, pero esaki na su turno lo crea otro problema den vooral Oranjestad, ora cu awa di e rioolnan bin halto y lo inunda varios sitionan. Cu otro palabra un MEGA-problema ecologico, economico y di salubridad publico.

DOW a adverti e minister, pero esaki no a "give a damn" ya cu e tabata prefera di fix contratonan lucrativo y miyonario pa su sponsor di campaña y di carnaval na prome luga na Serlimar(Seru Teishi) y awor sigui pa un otro contracto miyonario pa kima e.o. sludge na Parkietenbos. E Minister mester a deshaci prome di un otro compania cu ta atende cu kimamento di sludge na Parkietenbos.
Otmar Oduber a prefera di bay ataca Johnson's Enterprises ferozmente bisando cu nan no por kima e sludge cu ta wordo treci for di RWZI manera cu ta wordo exigi. A pesar cu e compania a adverti riba e mal calidad di e sludge, e minister a keda demonisa e compania, pa asina desvia e atencion di su intencion pa privilegia su sponsor cu un contracto di mas di 15 miyon florin. Manera Otmar mes a declara, un incinerator chikito cu ya ta na Aruba caba, mientras cu nos Parlamento Dormilon ta permiti esaki.

Awor cu e berdad a wordo publica pa medio di e rapport di TNO y cu Johnson's Enterprises a entama un Kort Geding, diripiente e minister ta draai 180 grado y ta bolbe purba di pinta un situacion comosifuera ta di aña pasa e ta bezig ta buscando solucion. Su supuesto opcion pa bende RWZI y haci esaki un NV tin como unico intencion pa bay presta mas placa riba mercado. Pues claramente aki e minister no a importe un bledo pa loke ta e problema cu a wordo señala y manera custumber el a "lap" esaki "aan zijn laarzen", pasobra ta Otmar Oduber ta manda y ta "it's his way or highway".

Na momento cu Otmar no tin pia pa para ariba e ta sea intimida, chantagea, soborna of cumpra e silencio di su contrincante cu "Hush Money". Por ta esey ta e motibo cu e Kort Geding a wordo para? Tin un acuerdo al respecto? UPP ta buscando informacion pero tin un silencio hermetico, ningun hende no kier comenta net net nada. Lo tin un "non-disclosure clausule" den e "omkoperij-deal "aki?? Si esey ta e caso, UPP ta di opinion cu ora cu ta toca placa di pueblo hamas por permiti pa den un "deal" tin un "non-disclosure clausule", pa asina purba di evita pa pueblo haya sa kico e deal mafioso aki di "Hush-Money" aki ta encera!!!
"Whatever" ta su motibo, na final di cuenta ta pueblo lo mester bay paga toch. P'esey e parlamento di rubber cu ta den un soño profundo mester exigi documentonan pa sa cuanto y kico e "Hush-Money" aki ta encera pa cu e deal corupto di e incenirator chikito cu ta hole mas stinki cu awa di beerput cu ta bayendo RZWI.





Vacature

Thiel Resources N.V. is op zoek naar : **Communications Receptionist**

Functie Inhoud

- Bedient de telefooncentrale;
- Neemt alle binnenkomende telefoongesprekken aan conform instructies en richtlijnen;
- Beantwoordt telefonisch algemene vragen van klanten, staat klanten telefonisch te woord conform instructies en richtlijnen;
- Zorgt voor correcte doorverbinding van de gesprekken;
- Berekent benodidge Bouw materialen aan de hand van tekeningen;
- Stimuleert dat afspraken met betrekking tot terugbellen worden nagekomen;
- Ontvangt gasten aan de balie;
- Verzorgt de in- en uitgaande post inclusief de postregistratie en de archivering van poststukken;
- Verricht kopieer- en faxwerkzaamheden;
- Zorgt voor voorraad en registratie van kantoorartikelen;
- Zorgt voor administratie van benzine en/of diesel bonnen.
- Zorgt voor bewaren ("filing") van verkoop documenten (invoices, sales orders, delivery slips, etc.)
- Neemt over werkzaamheden in geval de persoon en de 1ste backup niet aanwezig is door ziekte, vakantie of andere omstandigheden;
- Verricht andere werkzaamheden dan die welke tot de normale uitoefening van de functie behoren, indien deze redelijkerwijs gezien de functie en opleiding verlangd kunnen worden.

Functie-eisen

Opleiding:

Afgeronde MAVO- opleiding of vergelijkbaar opleidingsniveau.

Vaardigheden:

Bezit goede administratieve vaardigheden, werkt nauwkeurig, beheerst Papiamento, Nederlands, Spaans en de Engelse taal in woord en geschrift, beschikt over goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheden, is volhardend, zelfverzekerd, pro-actief, klantvriendelijk, positief, team player, flexibel (adaptability), beschikt over computervaardigheden (office applications), bezit voldoende kennis en vaardigheden in de omgang met financiële software en is discreet. Heeft integriteit en is vindingrijk (resourceful).

Evaring:
Twee tot drie jaar in soortgelijke functie.

Informatie en Sollicitatie:

Uw schriftelijke sollicitatie inclusief CV kunt u tot uiterlijk 31 juli 2019 richten aan mevrouw: Sharuska Geerman HR. Coördinator, J.G Emanstraat 118 A, telefoon: 588-1122, email: sharuska@thielcorp.aw

BONDIA ARUBA

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

Gobierno mester duna claridad riba cosnan straño den aviacion



ORANJESTAD - Tin cosnan ta pasando cu simplemente no por y fraccion di AVP ta keda atento pa maniobranan cu a bin ta tumando luga y lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek a mustra cu a pesar di no ta hayando reaccion ni di Presidente di Parlamento y tampoco gobierno, lo sigui insisti pa pueblo haya claridad riba tur cosnan straño cu a bin ta tumando luga.

Sr Sneek a mustra cu e cosnan straño aki ta inaceptabel caminda ya fraccion di AVP a manda un serie di pregunta pero lo bolbe manda un serie di pregunta te ora cu pueblo wordo informa kico gobierno y ministernan ta haciendo.
"Un caso specifico ta relaciona cu Aruba Airlines caminda trahadonan a cuminsa acerca miembronan di nos fraccion cu hopi preocupacion, ya cu ta parce cu Aruba Airlines tin un cuenta basta grandi habri na AAA NV y aki ta trata di un suma di nada menos cu 22 miyon florin.

Relaciona cu esaki nos ta bay manda un serie di pregunta pa e Minister responsabel pa confirma si esaki ta berdad y banda di esaki nos por a tende cu departamento di aviacion civil a cuminsa cu un investigacion pero Minister lo a para e investigacion aki.

Tambe nos por a scucha con Prome Minister Evelyn Wever Croes a declara cu e no sa di nada cu ta tumando luga pero un carta a sali for di Conseho di Minister cu cual a duna nan aprobacion pa bula pa tanto Aruba Airlines y tambe esunnan di W-Aviation y a pesar di e carta aki, Premier ta bisa cu su persona no sa di esaki ya cu e tabata di biahe.

E tipo di cosnan aki ta inaceptabel ya cu con por ta posibel cu e ta di biahe anto e no sa kico ta pasa den su gabinete y e no sa kico ta pasa den su pais.
Sea ta gaña e ta gaña of ta sconde e ta sconde of ta miedo Evelyn Wever Croes tin pa su gobierno no cay, ora cu e sali bisa cosnan manera cu nan ta.

Tur hende sa cu esunnan doño di e aerolinea aki, ta amigonan intimo di Ministernan den e gabinete aki caminda tin ministernan cu ta sali di Aruba pa Venezuela, di eynan pa Miami den avion priva di doñonan di e aerolinea aki pa nan bay sinta wak concierto hunto, nechi sinta banda di otro na mesa, batiendo kelki di champaña na otro.

Sin conta cu esakinan ta e hendenan cu ta haci fiesta ora cu minister su casa haci aña aya na Miami, pues nos kier bay sa kico tin tras di tur e cosnan aki.

Ken y kico Aruba Airlines ta nifica pa e gobierno aki pasobra por mira cu gobierno tin miedo pa atende cu e asunto aki y awor trahadonan ta sacando informacionnan di tur loke ta pasando pa nos.
Es mas, hasta tin informacion cu Aruba Airlines tin Cubanonan den servicio, cu ta bula Cuba-Miami, Miami-Aruba, Aruba-Miami y bay bek Cuba baha nan na Cuba.
Fraccion di AVP kier sa si e tipo di cosnan aki ta berdad, nos kier sa te na unda Gobierno ta protehando nos trahadonan, ya cu ta hopi inkietud tin entre e trahadonan.
Nos a haya un carta basta largo y nos a sinta combersa cu e trahadonan aki y nos a priminti nan cu nos lo bay atende e asunto aki y pa tanto trahadonan como tur hende haya sa kico ta pasando akinan y si nos ta laga un inversionista di afo trapa riba derecho di nos ciudadanonan y si ta laga un inversionista di afo eherce presion riba gobierno pa habri frontera pa nan si haci negoshi y e otronan keda pa nan cuenta.

No por permiti e cosnan aki tuma luga riba custia di nos trahadonan y di nos isla y esaki pa nos ta inaceptabel y p'esey nos ta dirigi un serie di pregunta directamente na e diferente ministernan corespondiente y nos ta spera di por haya contestanan pronto, ya cu aki ta trata di preguntanan cu nos a haya di trahadonan y nos kier contesta pa duna e trahadonan, pa asina nan ta den tur trankilidad di kico realmente ta tumando luga.

No mester lubida cu seis siman pasa e mesun aerolinea aki a trece un avion nobo anto awor diripiente ta bisa cu e lo bay failliet y tin algo cu no ta cuadra den e totalidad aki y nos kier sa si ta ministernan cu ta amigo di e doñonan aki, kier hinca e pais aki den problema pa asina complace cu e doñonan di Aruba Airlines y pa nos esaki ta inaceptabel y p'esey e preguntanan aki y nos ta spera cu pronto nos lo haya e contestanan aki y sigur nos lo bay informa pueblo riba kico realmente ta tumando luga den e caso aki," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee a bishita Departamento di Labor y Investigacion

ORANJESTAD - Parlamentario Shailiny Tromp-Lee conhuntamente cu algun colega di Fraccion di MEP a bishita Departamento di Labor y Investigacion pa trata e area di inspeccion. Ta necesario y sumamente importante pa Aruba tin un seccion di inspeccion cu ta traha dirigi y ta funciona optimalmente.

Mas y mas como representante di pueblo bo ta keda acerca en conexion cu conflicto of problema cu nos hendenan tin na pia di trabou. Hopi biaha e cultura di miedo cu ta reina pa basta aña caba, ta haci cu nos hendenan no ta bay Departamento di Labor y Investigacion pa conseho of pa entrega keho. Miedo pa keda persigui na trabou of keda kita for di trabou ta hunga un rol hopi grandi. E situacion aki sigur ta haci e necesidad di inspeccion di parti Departamento di Labor y Investigacion mas grandi ainda.

Actualmente e seccion di Inspeccion conoce diferente reto. Esaki sigur a keda atendi durante e reunion di awe mainta. Pa menciona algun: percura pa tur inspector haya nan 'toezichthoudende rechten', e seccion conoce un absentismo pa motibo di enfermedad di 37,5% cu ta un preocupacion, baloracion maximo di e funcion di inspector di labor ta den discusion y por ultimo tin necesidad pa adapta cierto ley cu ta obstaculisa ehecucion di nan trabou. Ariba e delaster punto menciona parlamento por aporta y esaki sigur a keda palabra cu Departamento di Labor y Investigacion. Parlamentario Tromp-Lee a palabra cu Departamento di Labor y Investigacion cu hunto lo bay percura pa prepara e cambionan necesario y cu Fraccion di MEP mediante su persona lo presenta esaki na Presidente di Parlamento pa e por encamina su proceso. Alabes ya a tuma contacto cu Minister di Labor pa trata e resto di puntonan menciona.

Un cambio di ley necesario cu a keda trata, tin di haber cu e Ley Bestuurlijke Handhaving Arbeidswetgeving cu a keda aproba na aña 2013. E ley aki ta encera entre otro e posibilidad pa inspectornan por duna boet ora cu tin infraccion ta keda constata y cu e doño di trabou no ta percura pa corigi esaki den un tempo indica. Despues cu e ley aki a keda aproba Departamento di Labor y Investigacion a encamina un proceso basta largo y extenso pa por a formula e 'handhavingsbeleid' pa cu ehecucion di e ley aki. E 'handhavingsbeleid' a keda presenta na Gobierno di AVP pero e no a keda aproba y tampoco nan a duna feedback al respecto. Asina cu Minister Glenbert Croes a sinta como Minister di Labor esaki a keda presenta na su persona y aña pasa el a presenta esaki na Conseho di Minister cu a aproba e maneho cu algun puntonan di cambio. Esakinan a tuma luga y dentro di poco por sigui cu implementacion di e ley. Pero ya caba Departamento di Labor y Investigacion ta indica cu un cambio den e ley ta necesario pa por garantisa cu e inspeccionnan por ta efectivo.





Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:



Jacobo M. Arends

Mihor conoci como □Neco□
***20-11-1942 - □16-07-2019**

Na nomber di su:
Su casa: Dina Arends-Nicolaas.
Yiu: Juan-Carlo Arends.
Rumannan:
Amelinda Arends.
Lito Arends & Maybelline Arends.
Orlando & Judith Arends.

Sobrinonan:
Igor, Zuleyka Arends y yiunan;
Giaira Arends y yiunan;
Dito Arends y yiunan;
Yanais Arends.

Omo: Marins Arends.
Primo y Primanan.

Swa y Cuñanan:
Vda Edna de Lange & famia;
□Greta Harms su yiu Janine Moreno-Harms y famia;
□Juan Nicolaas su yiu Graham v/d Linden;
Vda Agnes de Windt y famia;
Nildo Nicolaas & famia;
Famia di difunto Mildred Tromp;
Karel Nicolaas y famia;
□Marcolino Nicolaas su yiunan y famia;
Famia di difunto Mirto Nicolaas;
Lino Nicolaas y famia;
Alexandra Medina y famia;
Maikel Nicolaas y famia.

Mescos cu ruman:
Nelson Richardson y famia, Nina Contreras y famia, Manuel Reyes & Elsa Molina y famia.
Bon amigonan: Touchin, Cesar, Juan, Rupert, David, Baas.

Amistadesnan di riff (Caico Island), OCA y BOC Gases.
Famia Arends, Hintz, Orman, Martinez, Nicolaas.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar diasabra 20 di juli 2019 di 9□or pa 11□or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cu profundo tristesa pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Sra. Seferina Catharina Werleman
Viuda di +Sr 'Tex' Francis Melford Williams
***26/08/1932 – +16/07/2019**

Na nomber di su mayornan: +Bruno y +Martha Werleman-Dania
Na nomber di su yuinan:
Alma y Rudy Oduber-Williams
Glenn Williams
Ted Williams
Rowena Williams
Henry y Mariela Williams-Dirks
Su nietonan: Jazmin y Kim na Hulanda, Shamilla y Luis Murcia-Williams, Glenbert y Jesseline, Eunice, Eugene
Sulaica y Billy
Guiseppe y Giancarla, Ghislaine.
Su bisanietos: Zaley, Connor, Eden
Su rumanan:
+Petra y +Bernardo Christiaans-Werleman y yuinan
+Jacintho y Johanna Werleman y yuinan
+Marco y +Francisca Werleman y yuinan
+Edwina Werleman
+Marcelino y Maria Werleman-Vrolijk y yuinan
Lucia y Frans Dijkxhoorn-Werleman in Holland
Bernadeta y Wilfred Gagnon-Werleman y yuinan in USA
Diego y Yolanda Werleman-Geerman y yuinan
Cunianan:
+Irene Kuklis-Williams y famia in USA
Alma Kosmy-Williams y famia in USA
Na su tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, ihanan, primo I primanan, comper y comernan.
Tur amiganan, bisinjanan, conocirnan i demas famia
Famianan:
Werleman, Dania, Danje, Ras, Croes, Oduber, Geerman, Urena, Sierra, Dirks, Christiaans, Vrolijk, Dijkxhoorn, Gagnon, Halley, Peterson, Leo, Kuklis, Kosmy, Cotter, Lupo, Lejuez, Peppermans
Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 20 Juli 2019 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Teresita San Nicolas. Despues ta sali pa santana Catolico San Nicolas.
Oportunidad pa condolencia lo ta diabierna 19 Juli 2019 for di 7'or pa 9'or di anochi na Ad Patres Funeral Home na San Nicolas.
Nos ta pidi nos desculpa cu despues di entiero nos no por recibi condolencia na cas.
Despensa nos si nos por a lubida algun famia of conocirnan den nos tristesa.



We celebrate life, we celebrate love, we celebrate the years the good Lord gave her

We announce the passing away of:



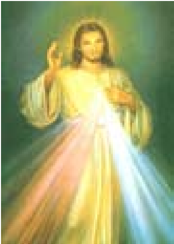
Cynthia Elaine Lispiër
Better known as: Mary or Midch
***25-03-1938 + 15-07-2019**

Left to mourn are her children:
Castillo Lispiër, Ann and family
Linda Phillip, Jude Lispiër and family
Zoraida Lispiër and family
Dindo Lispiër, Glenda and family

Siblings:
+Sonny Batson
Connor (Johnny) Conliffe, Anna and family
Cyrill Conliffe, Murlien and family
Matthew Conliffe, Malady and family
Richard Conliffe, Ingrid and family
Alfredo Lispiër and family
Steven Lispiër, Teresa and family
Clair (Maureen) Conliffe and family
Juliette Lispiër and Marvin
Janette (Mandy) Lispiër
Deborah Lispiër, Giorgino and Rahul
She was blessed with 15 grandchildren and 10 great grandchildren.
Nieces and nephews too many to mention.
Family related: Lispiër, Conliffe, De La Cruz, Stewart, Constance, Quashi, Thomson, Richard, Baptiste, Carty, Timber, Jack, Kock, Waldron, Bennett, Kingsale, Hofdom and Bassi Kanhai, Richardson, Comenencia
Ex-Daughter in Laws: Nurys Kock, Patricia
Friends: Nora, Claudine, Rosita, Julien, Isabelle, Butter, Norma, +Stella, Sandra, Magda and Roy.
Caretakers: Mandy, Marilyn, Celine and Gladys
Ex-Employees of Caribbean Hotel
Thanks to: Dr. Boderie and Betty
We are sorry if in our time of grief we might have forgotten any family members or name.

Condolences will take place at Ad Patres Funeral Home on 18th of July 2019 between 7:00 pm and 9:00 pm.
The funeral will take place on the 19th of July 2019 at Seed of Life between 1:00 pm and 3:00 p.m.
After the funeral, won't be accepting any condolences at home.





"Dios a tira un bista den su jardin y
a topa un espacio bashi.
Despues su mirada a pasa ariba
tera y a mira bo cara cansa.
El a pone su brasa rond di bo y a
hibabo pa bo por sosega.
Esta bunita ta Dios su jardin.
E ta scohe solamente e mihor."

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme
cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Franciscus Quandus

Mihor conoci como 'Papa Chico' of 'Chico'
*09-03-1932 †15-07-2019

Na nomber di su:
Esposa: Tomasa (Dudu) Quandus-Tromp
Yiunan: Maria (Marieta/ Dudu) Quandus
Albertina (Tina) y Jacento (Lorito) Geerman-Quandus
† Reina Juliana Quandus
Albert (Tico) y Ludwinus (Tintina) Quandus-Farro
Augustina (Ibia) y Errol Quandus-Quandus
Nieto(a)nan:
Juan G. Jr. y Monica Carrasquero-MaduroPatricia
Carrasquero
Gilberto Carrasquero
Jair Cathalina, yiunan y nietonan
Sharella Cathalina
Jessica y Evaristo Kock-Quandus y yiunan
Alvaro (Aito) Quandus y yiunan
Joanne Quandus
Jeandré Quandus
Rumanan:
† Teresita (Tatita) y † Rafael Gomez-Quandus y famia
Antonia (Toña) y Nel Bergrok-Quandus y famia
† Dominicus (Domico) Quandus y Juliana Henricus y famia
† Gregoria (Goja) Quandus
† Imelda Quandus
† Augustin (Koochi) Quandus
Pedro (Pecha) y Rufina Quandus-Tromp y famia
Maria Quandus y famia
† Lourdes (Lulu) Quandus
Cerilio (Buchi) y Lourdes Quandus-Tromp y famia
Anselmo (Chemmy) y Frida Quandus-Koolman y famia
Aquiles (Gili) Quandus
† Reginalda (Nalda) Quandus
Swa y cuñanan:
†Asucion (Chonchon) y † Aurelio Quandus-
Tromp y famia
† Anna y † Francisco Pedro (Pancho) Ridderstaat-Tromp y
famia
† Pablo y † Theresita Tromp-Tromp y famia
Juan y † Julieta Tromp-Tromp y famia
† Catharina y Theodoor (Dodo) Farro-Tromp y famia
† Clara y † Ortilio Tromp-Tromp y famia
Fermina (Mimi) Tromp y Angel Semeleer y famia
Susana Arrindell y famia
Amistadnan di cas:
Estella Carolina y famia
Suzette Vrolijk y famia
Rosalda Hoftijzer y famia
Manera yiu: Janine Rasmijn y yiunan
Mayra Quandus y yiu
Ex- suegronan: Franklin Cathalina y famia
† Juan G. Carrasquero

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, famia na Aruba, Curacao, Bonaire, Hulanda, amigo y amiganan, bisinjanan y conocirnan, S.V. Bubali, ex- colega di Lago y Favi

Demas famia: Quandus, Tromp, Christiaans, Geerman, Farro, Carrasquero, Maduro, Cathalina, Kock, Stegink, Gomez, Berghok, Henricus, Koolman, Ridderstaat, Semeleer, Andrews, Arrindell, v/d Biezen, Burke, Carolina, Cid, Donker, Eckmeyer, Esser, Figaroa, Flanegin, Giel, Hoftijzer, Jacobs, Jones, Leest, Martina, Oduber, Orman, Paesch, Pak, Petrochi, Rasmijn, Ridderstap, Vrolijk y Werleman.

Ta invita tur pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 22 Juli 2019 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna na Noord pa Santana Catolico di Noord.
E restonan mortal di nos Papa Chico stima lo ta reposa for di 2or den misa.

Anochi di condolencia: Tanki Flip 1-F riba diahuebs 18 Juli 2019 diabierna 19 di juli 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un donacion pa Wit Gele Kruis.

Disculpa nos si den nos dolor y tristesa nos por a lubida algun famia, amistad of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di misa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada;
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
E ta guia mi den caminda drechi fiel na su nomber.
Maske mi pasa den e klof di mas scur,
mi n' tin miedu di nada:
Salmo 23:1-4

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme
cu e boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento
di nos ser stima



Elias Fernando Mansur

Mihor conoci como: 'Don'
*23-12-1942 - †16-07-2019
Ridder in de orde van de Nederlandse leeuw

Na nomber di su:
Yiunan: Marlon y Anilu Oduber
Gregory Oduber
Fausta Luna

Nieto(a)nan: Kassandra Oduber
Andrew Oduber
Jean Luc Oduber
Eduardo Oduber
Nicole Isabella Oduber
Florencia Oduber

Bisanieta: Aleighna Oduber

Rumannan:
†Sr. Alex y Sra. vda. Ola Mansur y famia
Sr. Ruben y Erica Mansur y famia
†Sr. Jossy y Sra. vda. Nuhad Mansur y famia
Sra. vda. Sarah y †Sr. Albert Arends-Mansur y famia
Sra. vda. Rina y †Sr. Ronald de Cuba-Mansur y famia
Sr. Luis y Magda Mansur y famia
Sr. Miguel y Madeline Mansur y famia

Su bon amigonan: Hans Schnog y Gerardo de Veer

Sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, demas amigonan y demas famia: Mansur, Mouawad, Oduber, Muyale, van der Naaten, Arends, Lameh, De Cuba, Croes, Neme, Luna

Cuidador y enfermera: Rita Rodriguez, Alberto Barandica, Ruliany Ramirez, Sergio Tilano, Beatriz Rodriguez, Maribel Lara

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Oportunidad pa condolencia; diahuebs 18 di juli 2019 di 6 pm pa 9'or pm na Royal Funeral Home.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 19 di juli 2019 di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home, despues pa acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno familiar.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'I mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomber tur huntu!
Salmo 34

Cu hopi pena, pero conforme cu Dios su boluntad y agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, ta anuncia fayecimento cristianamente di nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta:



Sra. Vda. Catharina Vrolijk-Britten

Cariñosamente jama: 'Catrien', 'Tanta Tinchi' of 'Machichi'
***22-09-1932 - †14-07-2019**
Na nomber di su:
Casa: †Sr. Generoso Joaquin (Chinto) Vrolijk
Yiunan: Nelson "Sonny" Vrolijk y Sra Rufina
Rudolf "Rudy" Vrolijk
Oslin Vrolijk y Valerie Spellen
Manera yiu: Lorenzo "Win" Webb
Rumannan:
†Maria Pontilius-Britten y famia
†Johana "Anna" Britten y famia
†Clotilda de Cuba-Britten y famia
†Adela Britten
Fransisca Roga-Britten y famia
†Reynaldo "Nady" Britten y famia
Sira Britten
Nietanan:
Gerella Roberts-Vrolijk y Randy
Gerelin Kelkboom-Vrolijk y Edgar
Bisanieto: Noah Roberts
Bisanieta: Christa Kelkboom
Bon bisiñanan: Cheppy y Chita Webb
Ida Tromp
Lorisa Rodulfo (Paradera Lottery)
Sobrino- y sobrinanan, swa- y cuñanan

Demas famia: Vrolijk, Britten, Webb, Tromp, Werleman, Pontilius, Giel, Wolff, Croes, Roga, Rasmijn, Flemming, de Cuba, Geerman, Petrochi, Peña, Kelkboom, Roberts, Spellen, Maduro, Brete, Donata, Helder, Gonzalez, Feliciano, v/d Poel, Henriquez, Kelly, Oduber, Erasmus

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di juli 2019 di 2or pa 4or di atardi na misa Sta Filomena na Paradera. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Mi kier alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita di mi boca,
Mi alma ta Gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR hunto cu mi,
Ban alabá SU nomber tur huntu!
(Salmo:34)

Cu hopi pena, pero conforme cu Dios su voluntad y agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, ta anuncia fayesimento cristianamente di:



Sr. Ignacuis D. Kelly
Mihor conoci como □Nadi□of Nacho□
***10 juli 1939 - □18 juli 2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23
Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sra. Thomasa R. Kelly-Lopez
Mihor conoci como □Thoma□
***15-03-1936 - □17-07-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cu dolor na nos curason pero hopi agradecido pa tur locual e la nifica y haci pa nos, nos ta anuncia cu a bay drumi den brasa di Se□or:



Junior Fenelon
*20-09-1985 - □12-07-2019

Na nomber di
Mama: Enita Fenelon
Rumanan: Sherline Fenelon
Nadege Fenelon
Riguad Fenelon
Natasha Fenelon
Sobrino(o)nan:Endino Gieske
Isarar Fenelon
Chris Fenelon
Leticha Fenelon
Genivieve
Sybila

Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremashon cu lo tuma lugar diabierna 19 juli 2019 for di 2□or pa 4□or di atardi na Royal Funeral Home.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

BANCO CENTRAL DI ARUBA ta anuncia fayecimento di señor

ELIAS FERNANDO MANSUR
Prome President di Banco Central di Aruba

HUNTA DI COMISARIO, GERENCIA Y STAF DI BANCO CENTRAL DI ARUBA ta extende nan palabranan di profundo condolencia na su yiunan y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor Mansur sosega na paz.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Hose Cristóforo Boekhoudt

Mihor conoci como 'Jo'
***02-03-1942 - †13-07-2019**

Na nomber di su:
Mama: †Anna Prudencia Tromp-Boekhoudt
Tata: †Camilio Boekhoudt
Yiu: John Ramada
Nieto: Johnaiko Ramada
Rumannan: †Willibroda y † Venancio de Cuba-Boekhoudt
†Damian y Margarita Boekhoudt-Thiel
†Catarina Boekhoudt
Maria y †Elio Kelly-Boekhoudt
Antonio Boekhoudt
Sobrino(a)nan: †Nicolas de Cuba, Ignacio de Cuba, Irma de Cuba, Annie de Cuba, Marlin Webb,Victor Boekhoudt, Winnie Boekhoudt, Raquel Boekhoudt, Richard Kelly, Ceferino Kelly, Angeline Kelly, Elvin Boekhoudt, Giovanni Boekhoudt, Julisa Boekhoudt, Albert Boekhoudt
Sobre sobrinonan y sobre sobrinanan, primonan y primanan
Ihanan: Robert Webb, Angelo Webb, Roslene Kelly
Madrina: †Josefa Tromp
Amiga di cas: Leoncita Farro-Webb
Ex coleganan di Aruba Grand Hotel
Amigonan di Domino Team

Demas famia: Boekhoudt, Tromp, Ramada, de Cuba, Thiel, Kelly, Webb, Arrindell, Croes, Geerman, Mathilda, Lugo, Wongsosimito, Wever, Grullon, Everon, Franken, Farro

Ta invita pa acto di entiero cuallo tuma lugar nna Misa Santa anna na Noord diasabra 20 di juli 2019 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 19 di juli 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir



Nuestro señor Jesucristo ha decidido llevarse a nuestro Paul, hombre fuerte y decidido, con muchas ganas de luchar.
… Sea que vivamos o que muramos, del señor somos.



Paul Arcangel Rubio Marquez

22/03/1968 - 13/07/2019

En Nombre de:
Su amada esposa: Susana Martinez de Rubio

Su amado hijo: Paul Sebastian Rubio

Padre: †Jesus Arcangel Rubio Jimenez

Madre: Migdalia Marquez de Rubio

Hermanos: Miguel Rubio
Maria Matilde Rubio
Francisco Joel Rubio

Cuñados: Xiomara Henriquez
Odry Lopez
Jose Manuel Junquera
Ariadna Gamboa
Benjamin Martinez
Julia Martinez
Juan Jose Martinez
Alejandro Martinez

Sobrinos: Paula Rubio
Olaya Rubio
Miguel Rubio

Tios: Betty, Gilbert, Kisaira, Eneida, Fernando y Migdelis.

Suegra: Carmen Torres de Martinez

Compadre: Raymond Slagt

Sus amigos de toda la vida: Hector, Leonardo, Alberto, Edwin, Jose, Juan, Alejandro, Henry, Lube, Chicho y en especial a Elio y Franklin quienes nos acompañaron en estos dificiles momentos.

Primos, sobrinos politicos y demas familia.
Agradecimientos a familia: Chung, Hayes, Charley, Mayora, Santos, Medina, Ras, Carvalho,Pinto, Vallejo, Koridon, Mendoza, Mendez, Rivas, Rafael, Rojas.

A todos los que estuvieron presentes, a todos los que oraron por el, y a todos los que hayamos olvidado en este momento tan dificil.
Segun su voluntad, se agradece no enviar flores, ni vestir de negro.

Cremacion en seno de familia
Acto de despedida sera el Viernes 19 de julio de 7 a 9 pm en Royal Funeral Home.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos,
nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos casa, mama y wela stima



Sra. Regina Reineta Ruiz-Ridderstaat

Cariñosamente yama: 'Mem'
***07-09-1929 †13-07-2019**

Na nomber di su:

Esposo: Alfredo J. (Feo) Ruiz

Yiunan: Maria Ruiz
Filomena y Antonio Geerman-Ruiz
Jose Emanuel Ruiz
Alfredo y Jaqueline Ruiz-Trinidad
Edith Lopez-Lambertus

Nietonan: Gabriela Lopez y yiunan, Anthony, Alfredo, Regina, Shawn, Denzel, Amberly, Nyah y Gabriela

Rumannan:
†Reina Ridderstaat
†Hermonica (Tida) Ridderstaat
†Luis Nemencio y Maria Ridderstaat-Diaz y famia
†Joaquin Ridderstaat
†Juan y Gisela Ridderstaat-Maduro y famia
Andres y †Teresita Ridderstaat-Semeleer y famia

Swa y cuñanan:
Marciano (Paus) y Ramona Ruiz-Coronel y famia
†Sylvania y †Melvin Capelo-Ruiz y famia
Osvaldo Ruiz y famia na Venezuela
Lino Ruiz y famia na Venezuela

Ayudante di cas: Jenny Etienne y famia
Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, bisiña- y conocirnan, verpleegsternan di Wit Gele Kruis

Demas famia: Ruiz, Ridderstaat, Geerman, Trinidad, Lambertus, Lopez, Diaz, Maduro, Semeleer, Dirksz, Zievinger, Coronel, Ridderstap, Tromp, Palm, Barros, van der Biezen, Franken, Fingal y Swaen

Ta invita pa asisti na e condolencia y acto di despedida cu ta tuma lugar diabierna 19 di juli 2019 di 2or pa 4or pm na Aurora Funeral Home, despues ta sali pa Santana catolico na Caya Ernesto Petronia na Playa.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas y ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 18 Juli 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6834	
5526	
2419	
6500	

BIG 4
Sorteo # 5878
4501

1OFF
Sorteo # 583
8152

ZODIAC
Sorteo # 4637
1166
Geminis

KORSOU
Sorteo # 2468
5669
9770
3002

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	[redacted]
0	x Match 4+	190.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

05-21-25-26-30

Sorteo # 4826		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	63.000,-
7	x Match 4	
124	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	[redacted]
0	x match 4	900.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.300.000,-**



DIARIO	*7510-6188-0254*
SUPER 4	*6119*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 18 Juli 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2624
6058
7976
1940

BIG 4
Sorteo # 2624
5828

1OFF
Sorteo # 680
7525

ZODIAC
Sorteo # 2624
0120
Sagitario

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	[redacted]
0	x Match 4+	190.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	62.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	[redacted]
0	x match 4	900.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 1.300.000,-**



Aries

No duda awe di asumi un responsabilidad grandi, bo ta un persona cu tin e capacidad pa asumi esey, Bo energia ta hopi halto y bo ta posee un capacidad pa asumi tur e responsabilidad nan y trece e cambio den bo bida profesional. Bo number di suerte pa awe ta: 2, 36, 42, 10, 4, 16



Tauro

Awe mester bay bo hopi bon, mirando cu bo luz astral ta briya den bo caminda y ta pone e positivismo pa bo awe, Bo bida ta bay conoce un cambio mirando cu bo energia ta bay ser renoba y ta trece un cambio positivo den bo relacion. Bo number di suerte pa awe ta: 4, 37, 43, 11, 5, 17



Geminis

Awe ta un dia hopi importante pa bo mirando cu bo ta den un momento hopi positivo unda cambionan grandi ta den bo caminda. Bo number di suerte pa awe ta:17, 38, 44, 12, 6, 18



Cancer

No sorprende bo si bo lanta awe y ta sinti bo mes positivo ariba tur cos, esaki ta debi cu bo energia a ser renoba y awe bo ta positivo. Un cambio di trabou tan a Horizonte pa bo unda bo situacion financiero ta bay cambia pa bo Cancer. Bo number di suerte pa awe ta:39, 44, 45, 13, 7, 19



Leo

E efecto di e aspecto planetario ta bay pone fin ariba tur malo cu bo tawata por a sinti den e dianan aki. un brisa di biento suave ta bay trece e amor cu bo tanto ta spera awe Leo. 40, 45, 46, 14, 8, 20



Virgo

Pone abo awe na prome luga y pone tempo ariba bo salud awe Virgo. Un bida nobo ta bay cuminsa pa bo y esaki ta relaciona dor di hopi cambio y esfuerso cu ta drenta bo bida Virgo y bo salud mester ta den bon estado. Bo number di suerte pa awe ta: 21, 41, 1, 15, 9, 25



Libra

Awe ta un bon dia pa bo haci algun compra pa bo mes Libra, ta momento pa bo malcria bo mes y stop di pensa ariba otro prome. Corda cu abo mester ta prome. Bo number di suerte awe ta: 4, 42, 2, 16, 10, 22



Scorpio

Awe ta un dia perfecto pa bo Sali y haci algo diferente, ta recomendabel pa bo bay un dia di campo cu famia y respira un dushi aire puro di naturalesa. Bo number di suerte pa awe ta: 20, 43, 3, 17, 11, 23



Sagitario

No sinti bo mes preocupa awe pa un amigo esaki ta dor cu e ta busca atencion solamente laga bo pareha sinti cu bo ta cu ne awe Sagitario. Un compania nobo ta bay drenta den bo bida pronto esaki ta bay trece cambionan grandi pa bo. Bo number di suerte pa awe ta: 29, 44, 4, 18, 12, 24



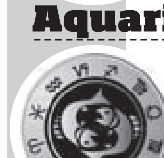
Capricornio

Utilisa awe bo bon curason y yuda persona den necesidad, bo recompensa ta na caminda pa triunfonan grandi. Un persona cu bo ta admira ta bay yega cerca bo pa un proyecto. Bo number di suerte pa awe ta: 44, 45, 5, 19, 13, 25



Aquario

Ta falta bo un rutina di ehercicio regular, awe ta un gran dia pa bo cuminsa plania esey. Cuminsa tuma tempo pa bo mes y lubida problemanan pasobra cada un tin solucion Acuario. bo number di suerte pa awe ta: 33, 46, 6, 20, 14, 26



Pisces

Pa planifica dia di vakantie no mester ta un problema pa bo Piscis mirando cu bo ta un persona hopi creativo, Awe bo ta bay haya un noticia hopi importante pa bo unda cambionan grandi ta bay cuminsa pa bo treciendo un entrada financiero bon pa bo : Bo number di suerte pa awe ta : 32, 1, 7, 21, 15, 27

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Trupial
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule July 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	02	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	03	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	04	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C
WED	10	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	16	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	17	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	18	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		QUEEN ELIZABETH	09.00	17.00	C
TUE	23	MONARCH	06.30	****	B
WED	24	*MONARCH - Dept.*	****	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/18/2019



Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	180.10	180.82	181.62
GBP	2.16	2.21	2.27
JPY	163.61	165.10	166.76
EUR	198.02	199.82	201.83
DKK	25.78	26.50	27.30
NOK	19.70	20.42	21.22
SEK	18.00	18.72	19.52

For amounts up to Afl. 100,000

Lead2Success cu curso nobo 2019 Financial Freedom:

'Ciudadanonan ta core un careda mensual pa logra cubri necesidadnan basico'

ORANJESTAD – Cu dos curso exitoso tras di lomba di Financial Freedom cu ta guia ciudadanonan con pa sali for di debe, Lead2Success ta cla pa lansa su di tres curso. Un curso cu ta provee strategia clave, mustrando cua pasonan pa tuma prome, di acuerdo nan peso y influencia negativo y con pa continua pa eventualmente cancela tur debe.

"Actualmente, nos ta den un situacion na Aruba, unda debe, basicamente bira algo structural. Awo tin debe cu mester biba cune pa tin cierto logro, pero aki nos ta papiando di debenan cu no tin mester, y tin efecto di dañino riba nos bida financiero, tanto den nos presente y nos futuro. Esaki ta e tipo di debe, cu gran parti di ciudadanonan ta pega aden," segun entrenando Certifica di Financia di Lead2Success, Francis Groeneveldt

"Memey di aumento drastico den costo di bida y poco aumento di salario, ciudadanonan cu kier bay dilanti, ta haya nan primeramente confronta cu situacion cu nan mester pensa strategianan con pa aumenta entrada extra for di otro fuentenan – pasobra e organisacion actual cu nan ta traha aden, tampoco tin espacio pa aumenta salario di nan empleadonan ya cu comerciantenan tambe tin hopi reto awendia – y ora ta yega e momento pa cambia cierto habito y pensa strategianan con pa sali for di nan debenan actual, nan no sa con of unda pa cuminsa."

"Hopi hende ta core un carera mensual pa logra cubri necesidadnan basico, memey di gastonan imprevisto of emergencianan cu ta aparece durante e luna. El a bira un caos caba, unda hende ta presta placa, creando otro debe pa paga debe, sinembargo, sali for di debe ta posibel. E ta 'e' punto unda mester cuminsa, hendenan simplemente mester di guia y ayudo na un strategia cu ta funciona y ta comproba caba," Groeneveldt ta splica.

"Lead2Success a pone un programa den otro, titula Financial Freedom, unda e cursista ta haya e pasonan necesario cu nan mester tuma, cu ta saca nan for di un bida di debe. E no solamente ta saca nan for di debe, pero ta educa nan y ta duna nan un cambio di comportacion. E ta un di e miho inversionnan, pasobra e ta trece un cambio, transformacion den bida di e persona y bida di su famia, pa semper. Y no solamente esey, y mi a yega di bisa esaki anteriormente caba, e no ta solamente un cambio di comportacion pa e hende, pero e ta un cambio di paradigma – e persona su manera di pensa – y cu ta automaticamente transferibel na tur cu cay bou di su conseheria, sea su yiunan, su famia, su ekipo, su esfera di influencia, o sea, e ta sin limite y e ta hereditario na generacionnan nos dilanti."

Nos lo bay tin un anochi di introduccion – cu ta uno gratis – dia 23 di juli, 2019. Curso mes lo cuminsa dia 6 di augustus 2019. Esaki, lo tuma luga den sala di Hope Civic Center – situa riba di dos piso di Wendy's Aruba/Cinnabon pa playa, for di 7:00 te cu pa 8:30 di anochi. Ta rekeri pa registra pa asiento via nan pagina di web www.lead2success.net of yama 5934543.





50 Caribbean Cinemas. Años. Years. Années.
PH VIP At Paseo Herencia 582-3693
PBP Palm Beach Plaza Mall 586.0074
caribbeancinemas.com
Caribbean Cinemas Aruba
MORE VARIETY IN PROGRAMMING AND SHOWTIMES NOW WITH 14 SCREENS!
JULY 18-24
NEW THIS WEEK!

DONALD GLOVER | BEYONCÉ KNOWLES-CARTER
Disney THE LION KING
WITH SPANISH SUBTITLES
PH VIP: MON-THU 5:50 | 8:30; FRI 5:50 | 8:30 | 11:10; SAT 3:10 | 5:50 | 8:30 | 11:10; SUN 3:10 | 5:50 | 8:30
PH: MON-THU 5:00 | 7:40; FRI 5:00 | 7:40 | 10:20; SAT 2:20 | 5:00 | 7:40 | 10:20; SUN 2:20 | 5:00 | 7:40
CXC
PBP: MON-THU& SUN 2:10 | 4:45 | 7:20; FRI-SAT 2:10 | 4:45 | 7:20 | 10:00
PBP VIP: MON-SUN 1:15 | 3:50 | 6:25 | 9:00
SPANISH
MON-THU & SUN 2:50 | 5:25 | 8:00; FRI-SAT 2:50 | 5:25 | 8:00 | 10:35
PG

ANTONIO BANDERAS | PENÉLOPE CRUZ
BEST ACTOR ANTONIO BANDERAS
dolor y gloria
SPANISH
PBP MON-SUN 1:50 | 4:20 | 6:50 | 9:20
R

TORREI HART | OMAR GOODING
PERFECTLY SINGLE
PH: MON-THU 4:45 | 7:05 | 9:25; FRI 4:45 | 7:05 | 9:25 | 11:45; SAT 2:25 | 4:45 | 7:05 | 9:25 | 11:45; SUN 2:25 | 4:45 | 7:05 | 9:25
NR

ALSO SHOWING!
TOM HANKS | TIM ALLEN
Disney · PIXAR TOY STORY 4
WITH SPANISH SUBTITLES G
PBP: MON-THU & SUN 1:40 | 4:00 | 6:25 | 8:50; FRI-SAT 1:40 | 4:00 | 6:25 | 8:50 | 11:15

TOM HOLLAND | SAMUEL L. JACKSON
SPIDER-MAN Far From Home
WITH SPANISH SUBTITLES PG-13
PH VIP: MON-FRI 5:50 | 8:40; SAT-SUN 3:00 | 5:50 | 8:40
PBP: MON-THU & SUN 2:00 | 4:45 | 7:30; FRI-SAT 2:00 | 4:45 | 7:30 | 10:15
PBP VIP: MON-SUN 12:55 | 3:40 | 6:25 | 9:10

DAVE BAUTISTA | KUMAIL NANJIANI
STUBER
WITH SPANISH SUBTITLES R
PH: MON-THU 5:05 | 7:15 | 9:25; FRI 5:05 | 7:15 | 9:25 | 11:35; SAT 2:55 | 5:05 | 7:15 | 9:25 | 11:35; SUN 2:55 | 5:05 | 7:15 | 9:25

KAYA SCODELARIO | BARRY PEPPER
CRAWL
WITH SPANISH SUBTITLES R
PBP: MON-THU& SUN 1:05 | 3:10 | 5:15 | 7:20 | 9:25; FRI-SAT 1:05 | 3:10 | 5:15 | 7:20 | 9:25 | 11:30

VERA FARMIGA | PATRICK WILSON
ANNABELLE COMES HOME
WITH SPANISH SUBTITLES R
PH MON-SUN 7:05 | 9:35

PATTON OSWALT | KEVIN HART
PETS 2
WITH SPANISH SUBTITLES PG
PH: MON-FRI 5:00; SAT-SUN 2:55 | 5:00

OPENING JULY 25: THE POISON ROSE, CATS
THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE
Download on the App Store
GET IT ON Google Play

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu chens pa localmente un awasero pasahero

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius

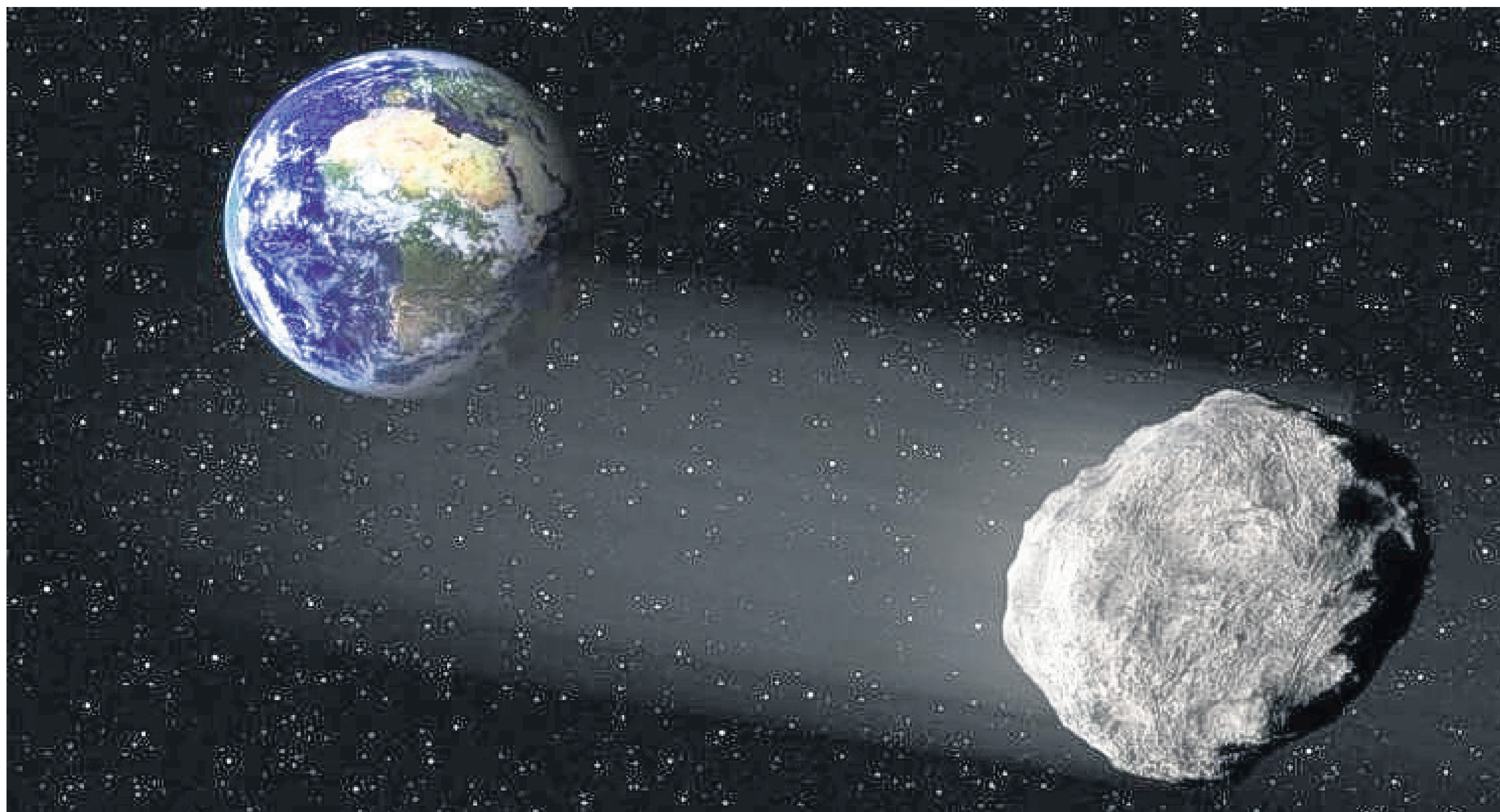
Bahada di solo : 7:09pm subida di solo : 6:23am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccionnan entre oost- noordoost te oost-zuidoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbionan cu lo bay afecta e clima den region local. Den proximo 24 ora, humedad na e nivelnan mas abou di atmosfera por induci principalmente den oranan di marduga y mainta localmente un awasero. Un proximo ola tropical lo drenta area oost di Caribe den curso di awe nochi pa diabierna.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te 7 pia; un aviso pa boto chikito ta na vigor te diadomingo atardi 6or pa e partinan oost te noordwest di area costero y lama habri. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba sobra di area di costa y lama habri.

NASA: Asteroid '2007 FT3' no lo dal contra Tera



WASHINGTON - Den un informe realisa dor di NASA na e base di data di Centro di Estudio di Obhetonan Cercano na Tera (CNEOS), e chens cu e asteroid '2007 FT3' impacta cu Tera, ta di apenas 0.0000092%, loke ta nifica cu e ta 1 den 11 miyon, un cantidad basta abou cu ta ekivalente den practica na '0'.

Riba e Escala di Torino, cu ta midi y clasifica e peliger di impacto di asteroids, entre otro obheto; e ta bay di 0 pa 10, cu 0 nificando un posibilidad absolutamente nulo di impacto, y 10 un impacto sigur cu ta menasa e futuro di humanidad. Den e caso di asteroid '2007 ft3' ta clasifica cu 0 probabilidad y pa e motibo ey ta desmenti e teorianan cu den e proximo lunanan, te hasta dianan, algun asteroid por dal contra tera.

E asteroid no ta bay pasa cerca di e perimetro di Tera, ni mucho menos mishi cune, ya cu e ta bay haci su recorido na mas di 420 mil kilometer na su punto mas cerca (luna tan a un distancia di 384.4 kilometer for di planeta Tera). Un distancia cataloga pa expertonan como hopi sigur. E asteroid aki tin un diameter di 340 meter, e probabilidad matematico cu e asteroid aki por dal contra tera ta basta minimo. Dor di tur e rumornan, NASA a propone tres alternativa di intervencion cu ta varia for di e tamaño di e asteroid, su composicion y e tempo calcula prome cu impacto cu Tera.

Un di nan ta construi un tractor gravitatorio of nave espacial cu suficiente masa pa atrae e asteroid y asina modifica su trayectoria. E otro alternativa pa hale di su caminda ta di e impacto cinetico, cu ta nifica dal e cu un raket. Otro opcion ta esun di manda un dispositivo nuclear den espacio pa destrui esaki prome cu impacto. E asteroid lo ta visibel for di Tera dia 3 di October proximo, aunke e unico manera di wak lo ta den laboratorionan

Netflix ta confirma plan mas barata pa celularnan smart

CALIFORNIA - Netflix a caba di publica su resultado financiero pa di dos trimester di 2019. Den un carta dirigi na nan inversionistanan, Reed Hastings, CEO di Netflix, a confirma cu durante e di tres trimester di 2019 lo lansa un plan nobo di miembresia cu lo permiti consumi contenido for di un telefon smart of un tablet.



Esaki no ta prome biaha cu ta tende di e plan 'mobile' aki pa Netflix. Na november 2018 e compania a cuminsa un serie di prueba na Malasia y otro paisnan emergente cu a sirbi pa tuma e decision awo di lansa esaki di manera oficial, aunke inicialmente no lo ta conta pa henter mundo.

Segun Netflix, e plan nobo aki ta permiti miembronan pa wak contenido solamente for di un aparato mobil, sea ta un telefon celular smart of un tablet. E calidad di transmision lo ta mas abou cu un resolucion di 480p y su atractivo lo ta e prijs, ya cu lo ta mas barata cu e plan inicial riba e aplicacion.

Te cu aworaki, Netflix no a confirma e prijs di e plan nobo aki, pero ta kere cu e lo por ta mita di e plan basico, kier men un 4 dollar.

E lansamento di e plan aki lo cuminsa na India, ya cu e idea ta pa capta un cantidad mas grandi di miembronan nobo den un region caminda e ARPU (entrada promedio pa usuario) di e TV pago, ta bou di 5 dollar, ya cu esaki lo impulsa e consumo di contenido di gasto abou.

Netflix no ta descarta cu den futuro lo lansa e plan aki na otro paisnan, aunke esey lo depende di nan prueba y analisisnan post e lansamento na India.

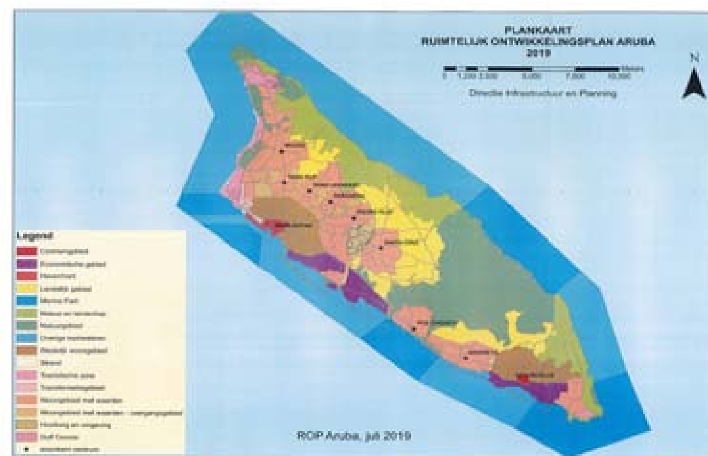
Pa aworaki no a duna di conoce mas detaye riba e plan aki. Por ehempel, no ta conoci si lo por uza metodonan di transmision manera AirPlay of Chromecast pa wak e contenido na un television, of si lo por wak for di un laptop.

Importante lo ta pa conoce e reaccion di publico, ya cu Netflix ta sigur cu na India tin mercado pa e tipo di miembresia aki, pero lo mester wak kico ta pasa na resto di mundo.

Sin duda un strategia interesante, mas ainda awor cu ta bin un serie di servicionan nobo di streaming.

Aruba tin un plan nobo di desaroyo teritorial





ORANJESTAD – Aruba oficialmente tin un Plan di Desaroyo Teritorial / ROP vigente pa añanan 2019-2029. Ayera despues di Gobernador, Minister Otmar Oduber a firma e ley Plan di Desaroyo Teritorial / ROP.

Segun e comunicado cu Bon Dia a ricibi, e proceso ta uno cu a duna hopi publicidad cu colaboracion di expertonan di Advies Bureau RHO, a reuni cu hopi stakeholders na diferente ocasion, NGOs, diferente consulta cu comunidad y conseho di diferente comision entre otro.

Minister Oduber a splica cu durante e 10 añanan anterior, a pesar cu tabatin un ROP, no a percura pa comunidad haya e informacion debido y educacion di kico por y kico no por den e ROP. Contrario na esaki, pa ROP 2019 Gobierno a cana e caminda di concientisacion den comunidad den forma extenso! Por mira esaki refleha bek den e cantidad di riba 130 zienswijze cu a wordo entrega. Compara cu rond di 10 cu a wordo entrega pa ROP 2009. Algo cu por observa tambe ta cu anteriormente no a pone accento debido na e respet cu mester tin pa ROP. Hopi biaha esaki tabatin di haber cu no tabata consciente di locual e ROP ta encera, y a hinca e propio ciudadano y departamentonan di Gobierno den problema.

Esaki ta un gran noticia pasobra despues di mas di 10 aña Aruba lo tin un plan di desaroyo teritorial cual ta bay dicta nos futuro den forma di crea balansa entre desaroyo infrastructural y salvaguardia nos naturalesa y medio ambiente.





REQUEST FOR PROPOSALS no: CAPEX 19-070-07

PROJECT: Relocation/ Centralization Safety, Training & Badging

By means of this publication the Aruba Airport Authority N.V. (AAA), manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, would like to invite all contractors who are interested in and/or who have formally and/or informally shown interest in the past to AAA to submit to AAA an offer as further described in our Tender Documents (TD).

Interested parties can receive the TD from AAA NV by sending a request here for ultimately by **July 25, 2019**, to e.vrolijk@airportaruba.com. The verification for the receipt of the request for the TD remains the responsibility of the requesting party. When the Tender Document is delivered (starting **July 25, 2019**) an acknowledgement for receipt is required to validate the receipt of the TD. Site visit is **July 31, 2019** at 08.30 am lt. Meeting place is at the Entrance Tower Building located at the main terminal Building.
Questions on the TD will be accepted until **August 6, 2019** at 4:30 pm. A copy of the answers to the questions from all parties will be emailed ultimately **August 9, 2019** to each party that has received our TD.

Interested parties should submit one proposal, namely:

- Proposal for the project: **Relocation/ Centralization Safety, Training & Badging**

The final date for submission of a proposal to provide the above described is **August 23, 2019, 10:00 am, local time** at the Reception of the Aruba Airport Authority N.V., on the first floor of the Airport Tower Building.

All proposals should be submitted in a closed envelop and delivered at the following direction:

Attn: Tender Committee
Aruba Airport Authority N.V.
Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
Sabana Berde 75, Aruba

Public opening of the proposals will take place on **August 23, 2019 at 10:00 am lt.** at the AAA Management Offices.

AAA reserves the right to contact all entities on its own initiative who have expressed their interest in the past to AAA N.V.

Aruba Airport Authority N.V.
July 2019



in co-operation with Schiphol International B.V.




BONDIA ARUBA

E continuacion di un soño a cuminsa:

Apertura di e 5 Aruba Symphony Festival & Academy







ORANJESTAD - Diaranson anochi e di cinco version di Aruba Symphony Festival & Academy a tene su apertura exitoso cu presencia di Gobernador interino, Yvonne Laclé-Dirksz, y un gran cantidad di publico na Cas di Cultura.

E soprano Tica Giel kende aparece riba podium di Cas di Cultura cu e coro di muchanan di St. Anna School y e coro femenino "Den Harmonia", a habri e festival aki cu nos himno nacional Aruba Dushi Tera. Despues e pianista Venezolano Edith Peña a toca e obra KV 265 di W. A. Mozart, Variations on the theme "Ah, vous dirai-je, maman" den C major. El a sigui esaki cu "Arpeggione" Sonata DF.821 di Frans Schubert acompaña pa Randolph Kelly riba Viola. Pa cera cu broche di oro e programa, Edith Peña y Adam Liu, chellista, a toca Cello Sonata No. 1 Op. 38 di J. Brahms.

Reconocimento

Den e cuadro di celebracion di e di cinco edicion di Aruba Symphony Festiva, directora di Aruba Tourism Authority(ATA), Ronella Tjin Asjoe-Croes a haci entrega di e reconocimento den forma di premio 'Distinguished visitor ambassador award," na e director artistico di e festival aki, Simon Gollo.

Tjin Asjoe-Croes a laga sa cu di manera constante ATA ta reconoce bishitantenan kendenan a haci di Aruba su segundo hogar. "Nan ta berdadero embahadornan di Aruba y awe nochi ta un honor pa mi duna sr. Gollo, danki pa su amor pa Aruba reconociendo," asina directora di ATA a bisa na momento cu a otorga e premio aki.El a haci un reseña di e bida artistico y profesional di e violinista y director, Simon Gollo. El a bisa cu e musico Gollo ta originalmente di Maracaibo (Venezuela), pero el a studia musica na Alemania y Switzerland. El a funda Nuevo Mundo Festival na Maracaibo, unda e festival a keda pa 12 aña. Pa hopi aña caba e musico Gollo a aporta na nos isla tocando den conciertonan y haciendo donacionnan importante pa diferente instancia, manera Aruba Scholarship foundation y dunando klasnan gratis y master clases pa hobennan di nos comunidad y rond mundo.

Gollo a asisti na incontabel y importante scenarionan rond mundo. Y awor pa medio di e festival aki cu ta na Aruba, e ta busca incentiva e musiconan hoben y purbando di posesiona Aruba manera un centro musical y cultural. Durante su discurso, Tjin Asjoe-Croes a bisa cu pa e proximo 10 dia nos lo mira Gollo su soño continua, mientras nos comunidad y bishitantenan lo por disfruta di un serie di concierto cu ta conta cu presencia di alrededor de 100 musico conoci y di renombre mundial kende lo duna les na studiantenan di diferente parti di mundo.

Un soño

E musico Simon Gollo kende tabata masha emociona y gradici pa e premio otorga pa ATA, a laga sa cu nan a cuminsa e festival aki na Aruba, no ta solamente pasobra e tabata su soño. "Sino cu e ta e soño di hopi hende na Aruba cu ta soña di mira su yiunan tocando den orkestanan reconoci. Pero tambe di mira su isla no solamente como un 'Happy Island,' pero como un centro de referencia cultural y musical," el a bisa.

Igualmente el a reconoce cu e soño aki no tabata posibel nunca sin e apoyo di entre otro Clyde Harms y hopi otro hende cu a duna nan apoyo for di cuminsamento. Tambe el a laga sa cu ta su soño tambe di mira un Cas di Cultura renoba cu Aruba ta merece. Unda den un forma di joke el a bisa cu nos lo por pone un faro unda nos lo por wak Venezuela. Na final e musico a declara cu nan ta spera cu e festival aki por bira un referencia pa Aruba, pa asina e hendenan por papia di Aruba como un isla musical tambe. Te dia 27 di juli venidero Aruba ta escenario di e presentacion di musiconan internacional y studiantenan di mas cu 15 pais y virtuoso den diferente instrumento.

Awe nochi - Ocho maestro y Ocho instrumento musical na Cas di Cultura.

E programa ta cuminsa awe nochi cu Trio for Trumpet, Violin And Piano. "Sonata" di E. Ewazen Carl Cranmer, piano; Olivier Piguet, fiyo; Jean C. Dobrzelewski, trompet. Ta sigui Adam Liu cu su cello tocando e Suite No. 4 in Eb Mayor BWV 1010 di J. S. Bach. Pa esunnan cu tabatin e privilegio di scucha sr. Liu diaranson anochi, esaki lo ta un treat delicioso. E programa ta termina cu e quinteto consistiendo di Meghan Woodard riba oboe; Boja Kragulj, clarinet; Olivier Piguet, fiyo; Randolph Kelly, viola, y George Amorim tocando su contrabajo. Maestronan di nivel mundial! E concierto lo cuminsa 8pm den sala grandi di Cas di Cultura.



